



N.º REFUNDIDO
6.365

Fundado en
1882 y 1899

TELEFONOS

1553 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA
2006 ADMINISTRACIÓN

EL DIARIO PALENTINO

Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

APARTADO DE CORREOS, 17
MAYOR, 99
DIRECCIÓN Y TALLERES:

MARTES
10
OCTUBRE
1961

EDICION

MADRUGADA

1'50 pts.

No estaba la tarde para goles en LA BALASTERA

Empate del Palencia y la Ponterradina

Willy Brandt regresa a Berlín

EE. UU. dispuestos a mantener la antigua capital alemana en el mundo libre

La subestimación de esta determinación puede significar "jugar con fuego"

Berlín, 8.—El alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, ha regresado a Berlín de su visita a los Estados Unidos y ha declarado que

No habrá negociaciones si los rojos mantienen su actual posición

Washington, 9.—Los diplomáticos occidentales informan sobre un endurecimiento de la actitud soviética en torno a Berlín y han revelado que el presidente Kennedy ha informado al Kremlin que no habrá negociaciones entre Oriente y Occidente, si los rojos mantienen su actual posición.

Esto ha sido hecho público mientras el secretario de Estado, Dean Rusk, celebraba una conferencia especial con el embajador de los Estados Unidos en Moscú, Llewellyn E. Thompson, llamado a la semana pasada para que regresase a Washington, al objeto de evacuar consultas sobre la situación alemana.

Mientras tanto se indica que los funcionarios norteamericanos mantienen una cierta esperanza de que se llegará a un acuerdo, por vía diplomática, para poder iniciar las negociaciones entre las potencias occidentales y Rusia, sobre la situación de Berlín.—Efe.

Fabiola y los niños sordomudos



Berchem.—La Reina Fabiola ha visitado en Berchem Ste. Agathe, un centro de educación para sordomudos. La soberana belga se interesó por los progresos de los jóvenes alumnos. En la foto: La Reina, en uno de los bancos de una clase, asistiendo a un ejercicio de reeducación auditiva.—(Foto Europa Press)

Se reorganiza el Gobierno de Gran Bretaña

La nueva combinación ministerial no modifica en nada su política exterior

Londres, 9.—(Por K. C. Thaler).—La combinación ministerial no tiene significación alguna desde el punto de vista de la política exterior. Se trata de un mejor acoplamiento de las personas, con miras a una mayor eficacia política del partido conservador, siguiendo las normas de Mac Millan, partidario de estas modificaciones en los cargos, de manera que se logre mayor eficacia sin necesidad de modificar el "equipo" gubernamental.

Al margen de esta modificación, la atención se centra esta tarde en la conferencia del exterior, Lord Home, con el ministro soviético Gromiko. Se considera que Gromiko ha solicitado la mediación para tratar de conseguir la "mediación" británica en favor

Un grupo de parlamentarios de Estados Unidos han llegado a Madrid

Madrid, 9.—Ha llegado en avión a Barajas una comisión de parlamentarios del Congreso de los Estados Unidos que, invitados por la Organización Sindical, permanecerá diez días en España.

Forman esta representación los señores Eugene J. Keogh; William J. Green; Adam C. Posell; Robert N. Giamio; William F. Cahill; John S. Monagan; James C. Healey y sus esposas. En el aeropuerto fueron recibidos por S. E. el jefe del Estado y el 19 regresarán a los Estados Unidos.—Cifra.

Durante su estancia en Madrid, los parlamentarios norteamericanos visitarán a los miembros del Gobierno español, las Cortes y harán un viaje por Andalucía. El día 18 serán recibidos por S. E. el jefe del Estado y el 19 regresarán a los Estados Unidos.—Cifra.

El Gobierno sirio disuelve todos los partidos políticos

Damascos presenta un aspecto normal

Sin embargo se dice en El Cairo que ha sido declarado el "estado de urgencia" en Siria y hay movimientos de tropas

Londres, 9.—El nuevo Gobierno revolucionario de Siria ha declarado disueltos todos los partidos políticos y amenaza con mano dura a los que traten de organizarse según ha manifestado un representante del mando revolucionario en una reunión con el Consejo Municipal de Damasco.

«Radio Damasco» al dar esta información añade que el representante dijo que el Ejército sirio y el pueblo sirio habían separado de la República Árabe Unida porque ésta se había convertido en una unidad de control, traición, decepción, empobrecimiento y de esclavitud. Nuestro movimiento representa la voluntad del pueblo y del Ejército.—Efe.

DAMASCO, EN CALMA

Damascos, 9.—El director general de Información del nuevo Gobierno sirio doctor Atef Barkawi, ha informado que de las elecciones, a celebrar dentro de cuatro meses, saldrá una asamblea constituyente que elegirá un Gobierno que habrá de decidir sobre qué partidos políticos podrán recomponer sus actividades.

Dijo también que las escuelas y universidades, cerradas hace seis días para evitar la infiltración de elementos oportunistas, serán abiertas dentro de breves días.

Por su parte, Damasco sigue completamente en calma y los transeúntes han sido ya retirados de las calles, si bien los soldados y agentes de la Policía continúan ocupando los puntos estratégicos de la ciudad.

Autobuses repletos de sirios han regresado a Damasco este fin de semana, pero las autoridades no han querido dar información alguna sobre ellos.—Efe.

¿ESTADO DE URGENCIA?

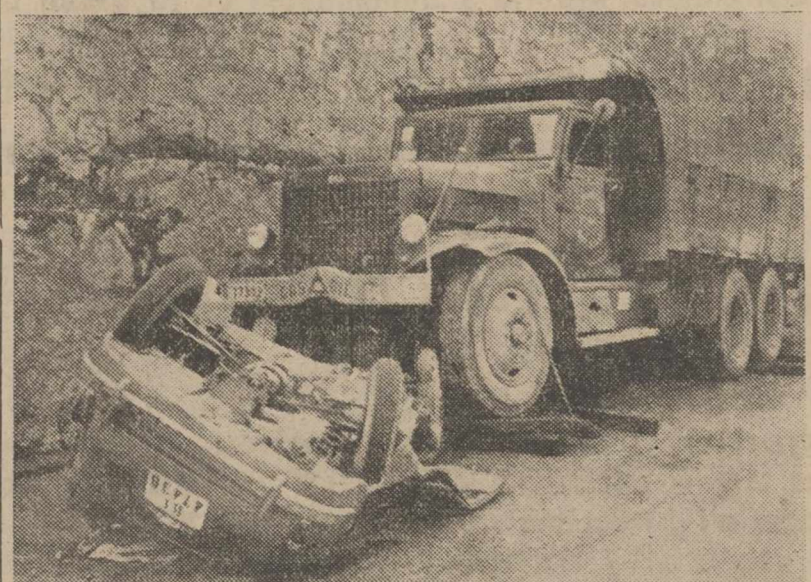
El Cairo, 9.—La agencia semi-oficial de la República Árabe Unida, «Oriente Medio», se hace eco de un despacho fechado en Beirut en el que se dice haberse declarado en Siria el estado de urgencia y se señalan movimientos de tropas en aquel país.—Efe.

POR QUE FRACASO LA UNIÓN

Amman (Jordania), 9.—La unidad entre Siria y Egipto fracasó porque la libertad, dignidad y la opinión pública no fueron respetadas, según ha declarado hoy el primer ministro jordano, Bahjat Talhuni.

Respondiendo a preguntas de los periodistas, Talhuni dijo que una unión federal árabe no puede tener éxito a menos que "los árabes cooperen con confianza y se limpie la atmósfera de los venenos y odios esparcidos por el nacionalismo, lo cual exige tiempo y esfuerzos".—Efe.

Aparatoso accidente



Bilbao.—En Zorroza, un Seat 600, conducido por el médico de 35 años Elias Medina, al adelantar a otro vehículo volcó aparatosamente, yendo a empotrase bajo el gran camión conducido por Eugenio Urrutia, que intentó evitar el accidente. Tanto el conductor del pequeño coche, como la señora Josefa Ortega, de 62 años, resultaron con heridas de pronóstico reservado, lo que se considera un verdadero milagro, a la vista de lo aparatoso del accidente.—(Foto Europa Press)



La Balastera se llenó. Un público entusiasta seguidor del «Palencia» acudió al campo con la esperanza de ver una nueva victoria de los morados. Pero la tarde no estaba para goles. Porque la veloz suerte se puso del lado de los visitantes. Y lo que pudo ser amplia victoria—que mereció a favor del Palencia, se quedó en un modesto empate. El balón estuvo siempre rondando por la meta berceña. Pero no se decidía a entrar... Aquí, por ejemplo, vemos uno de los momentos, en que el esférico va a traspasar la línea, con la puerta desguarnecida, y el balón dio en uno de los muros, siguió toda la trayectoria de la raya de meta perseguido por defensas ponterradinas y delanteros (Ralle y Horacio, para ser despedido definitivamente fuera. Repetimos, la tarde no estuvo para goles.—(Foto PATA)

Ofrenda de los excombatientes de la División Azul a la Virgen del Pilar

Fué hecha con emocionadas palabras por don Carlos Pinilla

El teniente general Esteban Infantes presidió los actos

Zaragoza, 8.—Más de tres mil excombatientes de la División Azul y familiares de divisionarios caídos de toda España, se han congregado hoy en Zaragoza cuando van a cumplirse 20 años desde el 12 de octubre de 1941.

Fué en ese mismo día cuando la División eligió por celestia Patrona a la que ahora ha querido hacer un rico manto, bordado en oro y con los nombres de todos sus caídos.

Entre las personalidades llegadas con este motivo, figuraban el vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor; teniente general don Esteban Infantes, que mandó la División Azul después del capitán general Muñoz Grandes; generales Villalba y Serra, ambos divisionarios y este último laureado individualmente por el Gobierno de la República; presidente nacional de la Hermandad de Excombatientes de la División, don Carlos Pinilla; delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, señor Fernández Galar; jefes de los Sindicatos Nacionales de Ganadería y Cereales; gobernadores civiles de varias provincias; numerosos jefes y oficiales, etc.

MISA EN LA BASILICA

Los actos se iniciaron con una misa en el altar mayor de la Basílica del Pilar, oficiando el deán del Cabildo, don Hernán Cortés y pronunciando una plática el P. Roldán, escolapio de Zaragoza.

Los guiones de las hermandades provinciales, rodeaban el presbiterio. La inmensa nave aparecía llena de divisionarios, con camisa azul y condecoraciones.

Terminada la misa, el presidente de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales de Zaragoza, señor Perales, en nombre de la nacional, leyó el manto que iba a ser ofrecido, la estrella laureada de la Hermandad Nacional, al propio tiempo que pronunciaba unas palabras de ofrenda.

DON CARLOS PINILLA HACE LA OFRENDA

Seguidamente, el deán procedió a la bendición del manto y el presidente de la Hermandad Nacional de la División Azul, don Carlos Pinilla se adelantó para hacer la ofrenda del mismo. Dijo que los supervivientes de la División Azul, se habían querido reunir hoy en torno a la Madre del Cielo para ofrecer con este manto una prueba de su amor a la que habían vuelto los ojos tantas veces en Rusia, a la que había sido su guía y amparo en momentos muy tristes y

La ofrenda del manto y el presidente de la Hermandad Nacional de la División Azul, don Carlos Pinilla se adelantó para hacer la ofrenda del mismo. Dijo que los supervivientes de la División Azul, se habían querido reunir hoy en torno a la Madre del Cielo para ofrecer con este manto una prueba de su amor a la que habían vuelto los ojos tantas veces en Rusia, a la que había sido su guía y amparo en momentos muy tristes y

Alcance del indulto ofrecido por el Caudillo

Fija un nuevo plazo de seis meses para que los exilados se acojan al Decreto de octubre de 1945

Madrid, 8.—El decreto por el que se determina el alcance del indulto concedido con motivo del XXV aniversario de la elevación del Caudillo a la Jefatura del Estado, según hace hoy público «Ya», es total para todos los penados que lleven veinte años de prisión efectiva y para todos aquellos a quienes se condenó a veinte años de prisión en el futuro, siempre que los delitos por los que fueron condenados sean anteriores al día uno de octubre próximos pasados.

Se reduce en una quinta parte la pena o penas impuestas a todos los comprendidos en condenas de dos años y un día a treinta años.

Para beneficiarse del indulto total los detenidos que hayan cumplido veinte años de prisión efectiva, el único requisito exigido será la buena conducta penitenciaria y que si han tenido faltas graves les hayan sido condenadas.

Este indulto total abarca igualmente a los condenados a muerte a quienes se les conmutó la pena, y los reincidentes y reiterantes.

Asimismo se fija un plazo, al parecer, de seis meses, para que los exilados que lo deseen, se acojan a los beneficios del decreto promulgado en el mes de octubre del año 1945, en relación con los delitos por rebelión militar y análogos cometidos durante los años 1936 a 1939.—Cifra.

La solución y la clave de la cuestión argelina residen en DE GAULLE

Nueva York, 8.—El «New York Times» hoy, en un editorial, que la solución y la clave de la cuestión argelina reside en el general De Gaulle.

En su editorial, el periódico dice: «Sería exagerado decir que no ha habido otra crisis tan grave como la de hoy o que el presidente De Gaulle y la V República están en inmediato peligro. Mientras una definitiva solución—no intento de solución—del conflicto argelino se aproxima, la atmósfera se está haciendo más y más cargada de tensión...»

«El tiempo es el enemigo de todos los dirigentes políticos. De Gaulle está en el poder durante cuarenta meses. Mucho ha conseguido—en recuperación económica, estabilización financiera, industrialización, etc.—pero hoy también mucho descontento, especialmente por parte de los agricultores. El comportamiento autocrático del presidente, que es positivamente antiparlamentario, ha enfurecido comprensiblemente a muchos demócratas, incluyendo a muchos políticos fuera del Parlamento.—Efe.

PALENCIA AL DIA

ROGATIVAS

Se celebraron el domingo las anunciadas rogativas. El piadoso pueblo palentino, encabezado por sus autoridades eclesiásticas, formaron en la capital y provincia tras de sus veneradas imágenes marianas, impetrando del cielo los favores para el agro.

Fue un ferviente testimonio de fe y de esperanza; una pública manifestación del pueblo que, como en las horas felices se llega en jublosa peregrinación romera al pie de los santuarios, en las otras horas tristes del agobio o de la tristeza, hasta los mismos santuarios acude para hincarse de rodillas y orar, que es como mejor se llama a las puertas celestiales.

Esta fervorosa llamada a la divinidad, se hizo acento de masas populares el domingo, y las advocaciones marianas palentinas, de tanta devoción en sus respectivas comarcas, supieron de la compañía, custodia y clamor del pueblo que pedía su mediación, para el mejor fruto de las cosechas.

Aquí está ahora el tiempo magnífico, soleado, plenamente propicio para la sementera. Este octubre clave para recoger la semilla echada en los surcos, parece que empieza a perder su cariz húmedo de los primeros días, y se abre en azules, brindando va el idóneo marco para que empiece a germinar la primera esperanza de las piadosas gentes.

Muchos cazadores se lanzaron el domingo al campo. Pudieramos decir que el cazador, escopeta en ristre y perdiguero al paso, fue la estampa más dominante de la jornada festiva. Se levantó la veda, y fue aprovechada cumplidamente por los cinegetas. Claro que este aprovechamiento más fue en la cantidad de cazadores puestos en movimiento, que en la calidad de las piezas cobradas; pues, según se afirma, la primera jornada no se mostró muy propicia, debido, al parecer, a que perdices, liebres y conejos están muy avisados; lo que quiere decir que se caza «antes de tiempos».

En fin, lo de siempre; que desaprensivos e infractores nunca faltan, y que de ello se perjudican las propias especies (pues las vedas se imponen precisamente para mejor conservarlas y desarrollarlas), y los cazadores respetuosos con la ley.

Los aficionados futbolísticos salieron de «La Balastera» bastante cariñosos. Vieron al equipo de sus amores dar un traspás, dejándose escapar un valioso punto, frente a los de la Ponferradina, y esto no es plato de gusto.

El partido no fue apto para averiar de la viscera cardíaca, pues el «suspense» de él se mantuvo de principio a fin, más que en una película de Hitchcock. Y lo malo de esto fue que, tras tantas angustias como el espectador pasó, no se compensaron al final con ese triunfo de los «buenos», como en las películas rosas, ya que el «malos» esta vez se repartió la tajada.

Acude al Consultorio de la Sección Femenina, que funciona los martes, jueves y sábados, de cinco a ocho de la tarde, cuando necesites alguna información para pedir las prestaciones de todo tipo al Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

SUCESOS LOCALES
NINO LESIONADO.—Al tropezar con una moto que se hallaba aparcada junto a la acera en la calle del General Martínez Baladrón, resultó lesionado de pronóstico reservado el niño Pedro González Baquerín, con domicilio en la calle Mancomunidad número 8. Sufrió varias heridas, de las que fue atendido en la Casa de Socorro.

DENUNCIADO.—Ha sido denunciado ante la Comisaría de Policía y puesto a disposición de la Autoridad judicial correspondiente, el vecino de nuestra ciudad, Celestino Amor Ladrón, de 30 años, casado y con domicilio en el número 174 de la calle Mayor, por su incorrecto comportamiento con el público asistente a la sesión infantil celebrada el domingo en un cine de nuestra ciudad.

LETRAS DE LUTO

ANTONIO ARANA SALVADOR, un corazón para España y el agro



Ilmo. S. D. Antonio Arana Salvador

En la mañana del segundo domingo de octubre dejó de existir un palentino que, si bien es cierto que fue —sobre todo— un ilusionado español, amigo de amaneceres para su pueblo y un excelente patriota, también es verdad que por y para el campo vivió durante una larga etapa de su vida, etapa que, precisamente con la muerte, ha quedado ahora culminada.

Antonio Arana Salvador era uno de esos hombres que, sin estar volcado materialmente en el surco, llevaban en el corazón la palpación labradora; un soñador de sementeras, un vidente de uérrimas cosechas, un convencido campesino de espíritu, a quien daban y mordían, no por imperativo oficial de este o de aquel cargo o cometido, sino por convicción, con sinceridad y comunión de ideales con la gente del agro, los problemas de la tierra labradora. Antonio Arana era al morir, entre otras cosas, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; ocupaba este cargo desde hace muchos años, y desde el su acción era recia y pujante, generosa y abierta, interesante y fructífera, incluso en los últimos tiempos en que su salud andaba minada, y las fuerzas físicas no respondían a la generosidad de su corazón. Precisamente uno de los más asidos ventuales de esta su inquietud agraria, fueron durante no poco tiempo las columnas de DIARIO-DIA, en nuestra página semanal agrícola; por ello bien sabemos nosotros —porque semana a semana lo fuimos calibrando— de los quilates de entusiasmo e interés de Arana Salvador en ese capítulo, primordial para Palencia, del agro.

Nacido en Herrera de Pisuergra, sobre un paisaje de abiertos horizontes —que influirían a conformar su corazón desde niño, propicio a la expansión—, estuvo sin embargo siempre muy vinculado a la capital, y por ella a toda la provincia. Estudiante en la Facultad de Derecho de Valladolid, perteneció a la generación de alumbros de España, y su generosa y sincera juventud se encuadró desde el primer momento en las JON-S vallisoletanas, fundadas por más tarde las JON-S de Herrera, y estando desde sus comienzos vinculado a las JON-S palentinas; presente en el histórico acto del Teatro Calderón de Valladolid, fue siempre un hombre que vivió limpiamente al dictado de su ideal, haciendo realidad su presencia en el frente a la guerra de la lucha en la Cruzada de Liberación, y ocupando después cargos y puestos de responsabilidad en los momentos del trabajo por una España grande y libre; en este capítulo Antonio Arana ocupó los puestos relevantes de Secretario y Jefe Provincial de Falange de Palencia, siendo más tarde Consejero Nacional y Procurador en Cortes. Por último fue designado presidente de la C. O. S. A., y delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, cargo que ocupaba en Palencia, en el momento de su fallecimiento.

Hombre afable y servicial, perteneciente a ese privilegiado grupo de seres a los que unánimemente se reconocen sus valores y virtudes a lo largo de su propia vida, porque pasan por ella con claridad y limpieza,

con nobleza de corazón y con hidalguía de espíritu, Antonio Arana gozaba en Palencia entera y fuera de ella, con sinceros afectos y amistades.

Descanse en paz. El sepelio de Antonio Arana constituyó en la tarde del domingo una impresionante manifestación de duelo. A las autoridades y personalidades, que figuraban en el cortejo doliente, se sumaron representaciones de la Jefatura del Movimiento, Delegaciones de Sindicatos y Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Palencia y provincias limítrofes. Organismos provinciales agrícolas, así como de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de los pueblos de Palencia, figurando asimismo una representación de Herrera de Pisuergra, presidida por el señor alcalde.

Reciba su atribulada viuda doña Inés Álvarez Polo, sus hijas y demás distinguida familia, nuestra sincera condolencia.

DATOS BIOGRAFICOS

Nació Antonio Arana Salvador en Herrera de Pisuergra el 21 de diciembre de 1903, cursando en Valladolid la carrera de Derecho, que concluyó en 1925, aprobando en la Universidad de Madrid, al año siguiente, el doctorado.

Ya entonces Arana Salvador sentía hondamente las inquietudes del campo castellano, por lo que en 1931 ingresó en las J. O. N. S. vallisoletanas, pasando en 1933 a Falange Española, de cuya organización fue jefe provincial en Palencia hasta 1935. Por orden del Director General de Seguridad del Frente Popular, en abril de 1936 fue detenido y encarcelado, permaneciendo en la Prisión Provincial hasta el 18 de julio, en que fue liberado por las fuerzas que se alzaron en nuestra ciudad.

A su salida de la cárcel, se trasladó al frente del Norte de la provincia, siendo un mes más tarde nombrado Jefe Provincial del Movimiento. Durante el año 1937 actuó en la Auditoria Militar y en abril de 1938 ingresó en la Academia de Tenientes Provisionales Auxiliares del Estado Mayor, siendo promovido, en mayo del mismo año, a teniente provisional auxiliar del Estado Mayor y destinado a la segunda brigada de la 84 división, con el entonces coronel Galea Paniagua, tomando parte en diversas operaciones de San Juan de Morro, Las Pedrizas Río Seco, Mijares, etc., y frente del Ebro, donde fue herido.

Concluida la Guerra de Liberación, fue sucesivamente, secretario y jefe provincial del Movimiento, así como diputado provincial.

En 1944 fue nombrado vicepresidente de la extinguida Cámara Oficial Agraria y presidente de la Junta Provincial de Fomento Pecuario, siéndole concedido este mismo año por la Vicesecretaría de Educación Popular y en atención a sus campañas de Prensa en favor de la agricultura el carnet de colaborador de Prensa número 63.

En el mes de mayo de 1952 fue nombrado presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, en cuyo cargo continuaba hasta el momento de su muerte.

Fue nombrado en 1955 Consejero Nacional del Movimiento en representación de la Falange palentina y procurador en Cortes actuando como vocal de la comisión de Agricultura de las Cortes Españolas y como secretario de la comisión de la Vivienda del mismo organismo legislativo nacional. Actualmente desempeñaba igualmente el cargo de Delegado Provincial de la Vivienda desde la creación de este Ministerio.

Su conocimiento y preocupación por los problemas del campo le llevaron a actuar como ponente en los Congresos Agrarios de la Cuenca del Duero y del Tago, así como vicepresidente de la ponencia «Precios y Mercados» y de ponente de la de «Regimen Jurídico de la propiedad de la Tierra» en la VI Asamblea Nacional de Hermandades, de cuya Junta Nacional era vocal permanente.

Se hallaba asimismo en posesión de las siguientes medallas: Medalla de Campaña, dos cruces rojas y Cruz de Guerra, medalla de la Vieja Guardia, Encomienda de la Orden de Cisneros y Encomienda de la Orden del Mérito Agrícola.

Gran Teatro Ortega

distribuida por HISPANO FOXFILM, S.A.S.

Martín Gil
Rita Cadillac
Miguel Sol Arce
Julian Mateos



**JUVENTUD
INTEMPERIE**
Adriano Rimoldi
DIRECTOR IGNACIO F. IQUINO

Una juventud sin ambiciones, tarada por el desencanto y el temor, hundida en la mediocridad de su propia primavera marchita.

MIÉRCOLES, 11
SENSACIONAL ESTRENO
Mayores



TEATRO PRINCIPAL
Hoy UNICO DIA DE actuación
«Ballet FILIPINOS»
El ballet nacional de Filipinas
40 BAILARINAS-Orquesta exótica

CINE REY DON SANCHE
5, 7:45 y 10:45
GRANDIOSO EXITO
«SORGE, EL ESPIA
DEL SIGLO»

La auténtica aventura de un maestro de espías que cambió el rumbo de la historia
(Autorizada mayores)

Waterman's
«EBRO»



De venta en Librería y Papelería de
I. G. DIARIO-DIA

Cuatro Cantones

● Volviendo por sus fueros

Ahora sí, amigos, ahora sí. Y he aquí de como el periodista no tiene más remedio que traer hasta su cotidiano comentario el tema del tiempo.

Es que, indudablemente, ahora el tiempo es noticia. Tiene que ser noticia porque sus veleidades están siendo extraordinarias. Pasó el verano —recio y fuerte verano— y tardaron las lluvias; pero vinieron las lluvias, y las nubes se pusieron en atrecho, poniendo a su vez en guardia a la gente labradora, porque andaba rondando el temor de que la cosa tomase el cariz del pasado año. Y tras la lluvia, el frío; un frío fuerte, intenso, brioso, que tiño a la ciudad y al campo de invisibles hopalandas invernales.

Pero he aquí que el otoño, por cuya ausencia suspirábamos hace algunos días, está ya aquí; es ese otoño radiante, suave, leve, gran amigo de estas tierras palentinas. Este otoño, que comenzó el 21 de septiembre, cronológicamente hablando, es ahora cuando ha comenzado a asomar su brillo y amistad; ha sido precisamente este segundo domingo de octubre, cuando el otoño auténtico, el otoño-otoño de la meseta castellana se ha estrenado.

Y lo reciben con gozo los campos y los hombres, el paisaje y el espíritu. Solo queda en el viento un interrogante: ¿durará mucho?... pero ¿para qué estas preguntas?, vivamos la hora optimista al lado de este otoño que, dicho sea en su honor, vuelve por sus fueros.

Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14. MADRID
Capital desembolsado y reservas: 2.594.469.816'97
500 Dependencias en España y Africa

SUCURSAL EN PALENCIA:
Don Sancho, núm. 10. (Frente a la Diputación)

Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campoo, Saldaña y Villada

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, el 19 de julio de 1961, con el número 3665



Promoción del 9 al 16 de Octubre

Con motivo de las Fiestas de Nuestra Señora del Pilar

Membrillo «Crema» 6 60 Ptas.
Bloque de medio kilo

Vino Lagunilla Claret y Tinto 6 60 Ptas.
Botella de litro

LOTE ESPECIAL
CHOCOLATE «PEACHE»
Tableta de 150 gramos y Cuarto kilo GALLETAS TOSTADA CUÉTARA 8 90 Ptas.

Siga con atención nuestras promociones de venta, porque

Comprando en SPAR ahorrará en sus compras

Princón ameno

EXCESO DE PESO

El estupendo actor Antonio Riquelme nunca se caracterizó precisamente por su exceso de fuerza. Por el contrario, fue siempre extremadamente débil.

Un día, en el curso de una de sus interpretaciones, Riquelme tenía que entrar en brazos en una habitación a una muchacha mas bien flaca. Ya antes de llegar a esta escena Riquelme estaba preocupado con la posibilidad de que no pudiese con ella.

El director le dio la orden de comenzar.

—Riquelme, ¿cómo usted en brazos a la señorita y entre en la habitación?

Antonio Riquelme se quedó pensativo y, aprovechando que no estaba presente la señorita, dijo con misterio al director: —¿Tengo que entrar con ella en brazos a la fuerza?

—Si, si, naturalmente —respondió el director.

—¿Y no podría entrar botándolo? —terminó el actor.

Un financiero de Kentucky, mister E. Mansfield ha dejado una herencia de tres millones de pesetas a la mujer que durante veinte años se negó a sus repetidos requerimientos de matrimonio.

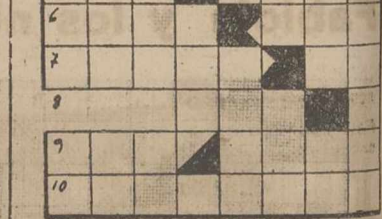
Explica en su testamento esta donación, como «testimonio de admiración por la firmeza de sus convicciones».

Con imperativo modo mandó al fin a mi primera a mi segunda y tercera que sea menos que mi todo.

Fácil es la solución, (y mi boca no te engaña) si las ciudades de España repasan con atención.

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior: TRAGEDIA

CRUCIGRAMA
Número 629:



Horizontales: 1. Nombre de varón. 2. De la naturaleza del hueso. Plural de vocal. 3. Onda. 4. Presidencia. Insep. Caminar. 5. Hueso de la cadera. Fluido. 6. Letra griega. Hijo de Noé. 7. Decadencia. Artículo. 8. Metal. 9. Pecado. Todo. 10. Signo musical que representa la suspensión del compás.

VERTICALES: 1. Principiante. Cifra romana. 2. Dativo del pronombre, (al revés) Villa de Málaga. Dios egipcio. 3. Criminoso. Liga. Contracción. 4. Ayuntamiento de la provincia de Orense. Fiestas. 5. Nombre de mujer. Guarneci la orilla de los paños. 6. Letra griega. Prep. Insep. Percibir. 7. Infusión. Criba grande para limpiar el grano. Símbolo del molinero. 8. Dativo del pronombre. Comillo superior del jaca. Sol. al Crucigrama número 628.

Horizontales: 1. Fantasma. 2. Ador. Air. 3. Sel. 1a. Semis. 4. Les. Yema. 6. Iria. Sal. 7. Aboga. Na. 8. Ana. 9. Col. Timo. 10. Oso. emel.

Verticales: 1. Familia. Co. 2. Ad. aerB. Os. 3. Nos. siO. Lo. 4. Tres. Aga. 5. Ley. Ante. 6. SA. Mes. aIM. 7. Mi. Imán. Me. 8. Ar. Salacot.

COMPASES, REGLAS, CARTABONES, MATERIAL DE DIBUJO, etc.
I. G. DIARIO-DIA



El Ilustrísimo señor DON ANTONIO ARANA SALVADOR

Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y Comendador de la Orden del Mérito Agrícola

Falleció en Palencia el día 7 de Octubre de 1961

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

El Vicepresidente, Cabildo y funcionarios de la Cámara Oficial Sindical Agraria,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma e invitan a todos los agricultores de la provincia para que asistan al funeral que se celebrará el próximo viernes, día 13, a las 11 de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Lázaro.

TRES VICTORIAS Y UN EMPATE EN CAMPOS CONTRARIOS

Deportes

Suplemento deportivo de DIARIO-DIA. Jornada del domingo día 8 de Octubre de 1961

La sorpresa de la jornada

El triunfo del Osasuna en el Sardinero

R. SANTANDER. 1: OSASUNA, 3. Santander, 8.—Alineaciones: Real Santander: Bernalace, Párraga, Santamaría, Escalá, Ramos, Pellejero, Yosu, Sampedro, Fuentes, Suco y Parodi. Osasuna: Guerrero, Miche, Salvador, Roca, Zoco, Carlos, Serena, Hormaeche, Sabinio, Fuste y Ribada. Arbitro: mal, siendo constantemente protestado, Ruiz Casasola. Al Osasuna le ha bastado un primer tiempo de juego rápido y decisivo para esta sorprendente victoria frente a un Real Santander que en el primer tiempo se ha mostrado como un equipo lento, sin poder plantar una táctica adecuada por el fallo absoluto de sus medios interiores. A los ocho minutos Fuste recibe un balón en el centro del campo y sin que nadie le moleste profundizó y salvando la desesperada salida de Bernalace, logra el primer tanto para su equipo. El Osasuna domina intensamente merced al buen juego de Zoco y de sus rápidos extremos. A los doce minutos, Hormaeche remata muy bien de cabeza un córner y Bernalace realiza una gran parada. A los 16, Santamaría efectúa una absurda entrega a su portero, se adelanta valientemente Ribada y con habilidad introduce el balón en la portería local. Es el segundo gol forastero. El equipo santanderino es constantemente abuchado por el público. Sea elegante comprando en un buen comercio. Canadienses, gabardinas, prendas de invierno. CASI MARTIN Mayor, 86. — Teléfono 32391 PALENCIA

En Santoña falleció un espectador de fútbol

Santoña, 8.—Durante el desarrollo del partido de fútbol de Tercera División Santoña-Torrelavega, falleció repentinamente de un ataque cardíaco el vecino de esta localidad Luis Arnaiz Muñoz.—Añil.

El At. de Bilbao jugó su mejor partido de esta temporada en San Mamés

Sin embargo, venció el Real Madrid por 2-0

AT BILBAO, 0: R. MADRID, 2. Bilbao, 8.—Alineaciones: Atlético de Bilbao: Carmelo, Echevarría, Etxebarria, Rentería, Mauri, Irujo, Quintela, Aguirre, Uribe, Merodio y Echay. Real Madrid: Casado, Vidal, Pachin, Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento. El partido comenzó con algunos desaciertos del Real Madrid. A los tres minutos del encuentro ya el Real Madrid se apuntó el primer gol. Lo que le ha dado mayor seguridad en el campo. Gento lanzó un centro impecable y se embarcaban Rentería y Etxebarria. Tejada corrió, pasa muy hábilmente a Di Stefano que logra el gol. El segundo ha sido marcado a los 17 de la segunda parte: Gento escapa rápidamente y al llegar a la portería decide atravesar y Tejada, magníficamente colocado, empuja un tiro que es el tanto segundo.

El Atlético ha jugado probablemente su mejor partido de la temporada. Van transcurridos de liga y sin embargo han perdido un encuentro que pudo ganar al menos empatar. El Madrid puede decirse que no ha existido en el campo hasta que ha marcado el segundo gol, conseguido precisamente cuando mayor era el dominio atlético.

Hay que reconocer que la delantera local se ha mostrado ineficaz ante el marco madrileño. Quizá por aquella confianza de la ventaja en el marcador el ataque madrileño no se ha visto por ningún lado, mientras el Atlético llegaba a dominar en ocasiones hasta a acorralar a los buenos jugadores de la Real Sociedad. También y durante una buena parte del segundo tiempo el Atlético se ha mostrado superior al Madrid, pero los grandes servicios de Uribe que estuvo fenomenal ordenando a desbarbolar su juego pudiendo haber marcado más goles, especialmente por parte de Puskas, resumen, pero sin suerte. Destacaron Echevarría, que marcó muy bien a Gento, y Uribe, cuyo sensacional trabajo ordenador no encontró en sus compañeros los necesarios apoyos. Por el Madrid, los mejores jugadores, Del Sol y Di Stefano que jugó muy retrasado y no inteligentemente, y Gento, que aunque estuvo muy marcado por Echevarría ha tenido intervenciones bri-

llantes como la que valió el segundo tanto al Madrid. Al final del partido, divulgada la muerte de D. Eduardo Teus, cundió el sentimiento entre los aficionados que han comentado más esta desagradable noticia que la derrota del Atlético de Bilbao.—Añil.

Por un gol y de penalty

Ganó el Atlético de Madrid al Tenerife

AT. DE MADRID, 1: TENERIFE 0. Madrid, 7.—Media entrada en el Metropolitano. Dirige el encuentro el árbitro Lacambra que forma así los equipos: Tenerife: Nito, Colo, Correa, Alvarro, Villar, Borreda, Paquillo, Santos, Rodríguez, Padrón y Belia. Atlético de Madrid: Medinaheytia, Rivilla, Grifa, Calleja, Ramiro, Gloria, Jones, Adelardo, Mendoza, Peiró y Collar. Defensa a ultranza del Tenerife desde el minuto inicial del encuentro hasta su terminación que le ha permitido salir derrotado por la mínima diferencia y dar un tono emotivo al encuentro por la incertidumbre del resultado.

El primer tiempo terminó con empate a cero. Los 45 minutos fueron un continuo forcejeo entre las líneas de ataque del Atlético y los once jugadores del Tenerife que situados ante su puerta no dejaban hueco ni respiro alguno a los delanteros del Real Madrid. No sólo para meter gol sino para encontrar el momento de desmarcarse a puerta. Varios tiros del ataque atlético se estrellaron en los postes y la defensa tinerfeña, especialmente Colo, hizo milagrosos despejes de balones desde la misma línea de meta cuando el portero estaba batido.

En el segundo tiempo no varió la decoración. Intenso dominio del Atlético y magnífica y afortunada defensa de los isleños. Cuando iban transcurridos 27 minutos de juego en un acoso del ataque atlético, un disparo de Mendoza a portería batido es detenido en magnífica estrada por Correa. El árbitro sanciona la falta con penalty, que ejecutó por Ramiro se convierte en el único tanto del encuentro. Hasta el final, el Tenerife realiza algunos avances, bien neutralizados por la zaga rojiblanca y el Atlético dispone de dos grandes ocasiones que malogran Mendoza y el poste en un soberbio disparo de Peiró.

El Zaragoza arrancó un punto al Barcelona

Pesudo paró un penalty con que se había castigado al equipo azulgrana

BARCELONA, 1: ZARAGOZA, 1. Barcelona, 8.—Arbitra Biragay, que alineó a los equipos así: Barcelona: Pesudo, Foncho, Gensana, Gracia, Marañón, Garay, Pereda, Evaristo, Martínez, Kocsis y Vicente. Zaragoza: Piñol, Cortizo, González, Reija, Isasi, José Luis, Miguel, Ducá, Marcelino, Seminario y Lapetra.

Primeros minutos de dominio barcelonista. El Zaragoza se repliega bajando Isasi a la defensa y Ducá y Lapetra en la media. Un fuerte disparo de Evaristo, desde lejos, lo para Piñol sin apuros. A los seis minutos, un ataque iniciado en la derecha con intervención de todos los delanteros catalanes, es rematado de potente disparo por Vicente, que logra el gol catalán. Continúa la presión del Barcelona y un disparo de Martínez lo desvia González a córner. Los momentos de peligro ante la meta del Zaragoza se suceden en esta fase de juego. A los 16 minutos, avanza Marcelino dentro del área, se le cruza Marañón, arrebatándole limpiamente el balón. Marcelino cae y el árbitro, en medio de una gran protesta, señala penalty. Lo lanza Seminario y Pesudo, en magnífica estrada, detiene la pelota. Reacciona el Zaragoza y pasa a presentarse ante la puerta del Barcelona. Buena jugada y disparo de Seminario que para Pesudo. Un centro de Pereda lo falla Piñol en su despeje y el cabezazo de Kocsis, cuando iba a puerta, se le escapa a Pesudo, y Marcelino, muy oportuno, recoge la pelota y la envía a la red. El Barcelona se lanza al ataque en busca de la victoria, pero el Zaragoza se defiende muy bien ayudado por la suerte resuelve situaciones de peligro ante su puerta. Seminario es el delantero aragonés más peligroso y en uno de sus avances, tira raso junto al poste. A los 30 minutos, Martínez ayudado con la mano, marca un gol, pero es, naturalmente, anulado. Retención de Kocsis, con cruzado disparo que Piñol desvia. Recoge Pereda, rematando a puerta, pero la defensa mala logra enviar el balón a córner.

Con empate a uno se llega al final. Mal arbitraje de Biragay. Falto de autoridad y con numerosos errores. Del Zaragoza los mejores hombres fueron González, José Luis, Miguel, Ducá y Seminario. El Barcelona, que hizo un partido discreto, fueron los mejores Pesudo, Garay y Pereda.—Añil.

REMOLQUES MARVISA
MAS LIGERO * MAS ROBUSTO
GRANDES FACILIDADES
CALIDAD
EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS
MAYOR, 242
Teléfono 2291
PALENCIA

El partido se inició con una peligrosa incursión del Mallorca en la que el delantero centro Haro se colocó frente a Goyo y tubo a la hora del remate, desaprovechando una ocasión muy favorable ya que los defensores de arbitraje del césped, dominó ligeramente el Mallorca los primeros minutos pero luego se impone el Valencia. A los catorce minutos coge un balón en la defensa, avanza, regatea a un contrario y desde más de treinta y cinco metros lanza un fuerte disparo que vale su primer tanto. El Valencia domina francamente y el Mallorca baja a sus dos medios a la defensa actuando sólo con tres delanteros. A los treinta y ocho minutos un remate de Guillot lo rechaza el larguero y despeja finalmente Zamora.

En la segunda mitad el Valencia domina ampliamente y el Mallorca responde con contraataques. A los dieciséis minutos Waldo y Núñez realizan una estupenda combinación desbordando a los defensas y al portero marcando Núñez el segundo tanto. Reacciona el Mallorca y se registra un enorme remate de Forteza que para muy bien Goyo. A los treinta y tres no se entiende la defensa local y Quesada, desde cerca, consigue el único tanto mallorquín. Tres minutos más tarde, en un ataque del Valencia, despeja Bolae y recoge Recaman que de tiro raso consigue el tercero y último tanto valencianista. En los últimos minutos presionan aún más los locales y Núñez está a punto de marcar.

La victoria del Valencia ha sido justa, producto de su superioridad técnica que se ha manifestado de una manera no continuada por en jugadores de Mallorca, especialmente de Recaman, aparte de la influencia que, sin duda, tuvo el tanto marcado por el defensa Mestres en el primer tiempo.

Destacaron por el equipo vencedor Mestres, Recaman, Quesada y Waldo. Destacaron por el Mallorca, Waldo, bastante apagado, debido al eficaz marcaje de Bolae. Por el Mallorca, los mejores Guillamón, Bolae, Dayoine y Quirio.—Añil.

Goleada del Elche al Español (6-2)

El primer gol lo marcó Rial que debutaba con los españoles

ELCHE, 6: ESPAÑOL, 2. Elche, 2.—El campo registró una buena entrada. Al minuto de comenzar el juego Carranza en un avance del Español cede a Rial quien ante un fallo de la defensa marca el primer tanto españolista. Se juega sin ninguna táctica defensiva, es decir con juego al ataque por ambos equipos. A los doce minutos Re se interna, es derribado y el penalty lo lanza Romero y consigue el empate. A los catorce, Cardona recibe un balón adelantado, burla a la defensa e introduce el balón en el marco. A los veintidos se lesiona el portero españolista Joanet y es sustituido por Visa. La vanguardia elcheña como en tantos partidos está haciendo un gran encuentro y en especial Cardona y Re, seguidos por Romero, Páhuet e Iborra. La defensa local falla en algunas ocasiones y con dos a uno a favor del Elche se llega al descanso.

En la segunda mitad a los cuatro minutos Romero de un gran tiro logra batir a Visa. A los quince se registra un pase de Rial, tira y logra batir a Lasheras. El Elche, animado por el público, realiza una segunda parte. Se lanza una falta contra el Español y Re marca el cuarto tanto local. En medio del entusiasmo de los graderíos Re pasa a Cardona y éste de tiro a media altura consigue el quinto. A los treinta se registra un gran tiro de Páhuet que sale fuera por poco. A los treinta y uno es nuevamente Romero que ha marcado cuatro tantos quien consigue el sexto que habría de cerrar la cuenta en una tarde de aciertos de la delantera local. En el Elche, por líneas, ha funcionado bien la delantera, seguida de la media y la defensa que tuvo en la primera parte algunos fallos. Individualmente destacaron Romero, Cardona, Re, Páhuet, Iborra, Páhuet y Rodri. El Español, que como conjunto no ha ligado muy bien sus jugadas, tuvo su mejores hombres en Domínguez Indio y Rial.—Añil.

El segundo tiempo, con Lapetra lesionado, el Zaragoza juega prácticamente con diez hombres. A los 13 minutos, tira Marcelino y Pesudo desvia a córner. Lanzado éste, recoge el balón Seminario y burla a dos contrarios. Tira raso y el balón se le escapa a Pesudo, y Marcelino, muy oportuno, recoge la pelota y la envía a la red. El Barcelona se lanza al ataque en busca de la victoria, pero el Zaragoza se defiende muy bien ayudado por la suerte resuelve situaciones de peligro ante su puerta. Seminario es el delantero aragonés más peligroso y en uno de sus avances, tira raso junto al poste. A los 30 minutos, Martínez ayudado con la mano, marca un gol, pero es, naturalmente, anulado. Retención de Kocsis, con cruzado disparo que Piñol desvia. Recoge Pereda, rematando a puerta, pero la defensa mala logra enviar el balón a córner.

Con empate a uno se llega al final. Mal arbitraje de Biragay. Falto de autoridad y con numerosos errores. Del Zaragoza los mejores hombres fueron González, José Luis, Miguel, Ducá y Seminario. El Barcelona, que hizo un partido discreto, fueron los mejores Pesudo, Garay y Pereda.—Añil.

EN MESTALLA

Ganó el Valencia al Mallorca por 3-1

VALENCIA, 3: MALLORCA, 1. Valencia, 8.—Alineaciones: Valencia: Goyo, Piquer, Sócrates, Mestres, Sendra, Recaman, Núñez, Ribelles, Waldo, Guillot y Fichá. Mallorca: Zamora, Arago, Bolao, Guillamón, Dayoine, López, Ruiz, Forteza, Haro, Quirio y López. El Valencia fue recibido con una gran ovación en premio a su victoria en Inglaterra el pasado miércoles.

El partido se inició con una peligrosa incursión del Mallorca en la que el delantero centro Haro se colocó frente a Goyo y tubo a la hora del remate, desaprovechando una ocasión muy favorable ya que los defensores de arbitraje del césped, dominó ligeramente el Mallorca los primeros minutos pero luego se impone el Valencia. A los catorce minutos coge un balón en la defensa, avanza, regatea a un contrario y desde más de treinta y cinco metros lanza un fuerte disparo que vale su primer tanto. El Valencia domina francamente y el Mallorca baja a sus dos medios a la defensa actuando sólo con tres delanteros. A los treinta y ocho minutos un remate de Guillot lo rechaza el larguero y despeja finalmente Zamora.

En la segunda mitad el Valencia domina ampliamente y el Mallorca responde con contraataques. A los dieciséis minutos Waldo y Núñez realizan una estupenda combinación desbordando a los defensas y al portero marcando Núñez el segundo tanto. Reacciona el Mallorca y se registra un enorme remate de Forteza que para muy bien Goyo. A los treinta y tres no se entiende la defensa local y Quesada, desde cerca, consigue el único tanto mallorquín. Tres minutos más tarde, en un ataque del Valencia, despeja Bolae y recoge Recaman que de tiro raso consigue el tercero y último tanto valencianista. En los últimos minutos presionan aún más los locales y Núñez está a punto de marcar.

La victoria del Valencia ha sido justa, producto de su superioridad técnica que se ha manifestado de una manera no continuada por en jugadores de Mallorca, especialmente de Recaman, aparte de la influencia que, sin duda, tuvo el tanto marcado por el defensa Mestres en el primer tiempo.

Destacaron por el equipo vencedor Mestres, Recaman, Quesada y Waldo. Destacaron por el Mallorca, Waldo, bastante apagado, debido al eficaz marcaje de Bolae. Por el Mallorca, los mejores Guillamón, Bolae, Dayoine y Quirio.—Añil.

El partido entre los dos rivales sevillanos había despertado gran expectación, tanto en la capital como en la provincia. Asistió el seleccionador nacional señor Escartín.

Los primeros minutos son de dominio alterno. A los once minutos, Montaner se interna, cede a Pallares y éste consigue el primer gol de los blancos. Los 15 Pepin y Yankov hacen una salida, para despejar el peligro de su puerta. Cuando parece imponerse el Betis atacan los sevillistas y Bosch, acosado por Diéguez, intenta ceder a su portero pero el balón se le cae de las manos y introduce el balón en su portería y establece el empate. En general, el encuentro no ha correspondido a la expectación despertada, flaqueando sus líneas medias por lesiones análogas de Ruiz Sosa y Bosch. A los 35 Diéguez tira fuerte, pero Pepin desvia la pelota. Se lesiona el portero bético que es sustituido por Otero ya casi al final de la primera parte, cuyos últimos minutos son de dominio sevillista que intenta disminuir la distancia. A los 44 se interna Agüero, remata y el guardameta Otero da con la cabeza en un palo y se lesiona.

A los cinco minutos de la segunda parte se registra una apurada jugada ante la puerta bética al escaparse el balón a Otero, pero no tiene consecuencias. A los 15 el Betis marca su segundo tanto al lanzar Yanko una falta y recoger Luis para batir a Manolín. Minutos antes se había lesionado el portero sevillista Mut.

Los minutos finales son muy iguales y se desarrollan en un continuo forcejeo de puerta a puerta. Dominan los sevillistas, pero su dominio es más aparente que real puesto que el Betis realiza un juego posicional adecuado a sus intereses. A los 40 minutos Yanko entrega mal a su portero y se produce una situación apurada sin consecuencias. El par-

tido fue de mala calidad aunque hay que reconocer que el Betis hizo el encuentro con el espíritu de ganar.

Destacaron por el Sevilla, Campanal, Manuel, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Diéguez, Areta III Mateos y Antoniet.

Betis: Pepin (Otero); Lasa, Ríos, Areta, Bosch, Martín, Esperanza; Montaner, Pallares, Yanko, Senkovitch y Luis.

El partido entre los dos rivales sevillanos había despertado gran expectación, tanto en la capital como en la provincia. Asistió el seleccionador nacional señor Escartín.

El público persigue al árbitro por un campo de fútbol

había anulado un gol al Toronto (Italia) en el campo de éste

Toronto, 8.—Los aficionados locales partidarios del Toronto que jugaba un partido contra el Cantalia en el Varsity Stadium, persiguieron al árbitro, Ray Morgana, por todo el campo, obligando con su actitud y amenazas a intervenir a las fuerzas del orden que se vieron imposibilitadas para detener a la avalancha que destruyó el vestuario del equipo visitante arrojando los 15 Pepin y Yankov a la multitud en una forma que introdujo el balón en su portería y establece el empate. En general, el encuentro no ha correspondido a la expectación despertada, flaqueando sus líneas medias por lesiones análogas de Ruiz Sosa y Bosch. A los 35 Diéguez tira fuerte, pero Pepin desvia la pelota. Se lesiona el portero bético que es sustituido por Otero ya casi al final de la primera parte, cuyos últimos minutos son de dominio sevillista que intenta disminuir la distancia. A los 44 se interna Agüero, remata y el guardameta Otero da con la cabeza en un palo y se lesiona.

A los cinco minutos de la segunda parte se registra una apurada jugada ante la puerta bética al escaparse el balón a Otero, pero no tiene consecuencias. A los 15 el Betis marca su segundo tanto al lanzar Yanko una falta y recoger Luis para batir a Manolín. Minutos antes se había lesionado el portero sevillista Mut.

Los minutos finales son muy iguales y se desarrollan en un continuo forcejeo de puerta a puerta. Dominan los sevillistas, pero su dominio es más aparente que real puesto que el Betis realiza un juego posicional adecuado a sus intereses. A los 40 minutos Yanko entrega mal a su portero y se produce una situación apurada sin consecuencias. El par-

tido fue de mala calidad aunque hay que reconocer que el Betis hizo el encuentro con el espíritu de ganar.

Destacaron por el Sevilla, Campanal, Manuel, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Diéguez, Areta III Mateos y Antoniet.

Betis: Pepin (Otero); Lasa, Ríos, Areta, Bosch, Martín, Esperanza; Montaner, Pallares, Yanko, Senkovitch y Luis.

El partido entre los dos rivales sevillanos había despertado gran expectación, tanto en la capital como en la provincia. Asistió el seleccionador nacional señor Escartín.

Los primeros minutos son de dominio alterno. A los once minutos, Montaner se interna, cede a Pallares y éste consigue el primer gol de los blancos. Los 15 Pepin y Yankov hacen una salida, para despejar el peligro de su puerta. Cuando parece imponerse el Betis atacan los sevillistas y Bosch, acosado por Diéguez, intenta ceder a su portero pero el balón se le cae de las manos y introduce el balón en su portería y establece el empate. En general, el encuentro no ha correspondido a la expectación despertada, flaqueando sus líneas medias por lesiones análogas de Ruiz Sosa y Bosch. A los 35 Diéguez tira fuerte, pero Pepin desvia la pelota. Se lesiona el portero bético que es sustituido por Otero ya casi al final de la primera parte, cuyos últimos minutos son de dominio sevillista que intenta disminuir la distancia. A los 44 se interna Agüero, remata y el guardameta Otero da con la cabeza en un palo y se lesiona.

A los cinco minutos de la segunda parte se registra una apurada jugada ante la puerta bética al escaparse el balón a Otero, pero no tiene consecuencias. A los 15 el Betis marca su segundo tanto al lanzar Yanko una falta y recoger Luis para batir a Manolín. Minutos antes se había lesionado el portero sevillista Mut.

Fallece repentinamente el cronista deportivo de «Ya» don Eduardo Teus

Se encontraba en el campo de San Mamés presenciando el partido Atlético de Bilbao -- Real Madrid

Bilbao, 8.—Ha fallecido de un ataque al corazón el crítico deportivo Eduardo Teus.

EL CADÁVER HA SIDO TRASLADADO A MADRID

Bilbao, 8.—En el campo de San Mamés ha fallecido el conocido cronista deportivo don Eduardo Teus, que presenciaba el partido Real Madrid-Atlético de Bilbao en una de las tribunas. Medida la segunda parte, el prestigioso crítico y redactor deportivo del diario madrileño «Ya», se sintió enfermo de gravedad. Inmediatamente fueron requeridos los servicios de un médico hasta que al fin se presentó para atenderle en la tribuna de la prensa el doctor Castella, presidente de la Federación Vizcaína de Fútbol, quien comprobó que el señor Teus era ya cadáver.

En el momento de fallecer el señor Teus se hallaban a su lado periodistas de los directivos del Real Madrid y del Atlético Bilbaño, así como numerosos compañeros de prensa y aficionados. Una vez confirmada la muerte de don Eduardo Teus su cadáver fue depositado en una ambulancia que partió para Madrid, inmediatamente después.—Añil.

Bilbao, 8.—Inmediatamente de conocerse la noticia del ataque cardíaco que sufrió el señor Teus, el cronista deportivo don Eduardo Teus, se personó en la misma el delegado de Madrid señor Lusarreta.

El señor Teus fue trasladado al botiquín del campo, siendo atendido por los doctores Mujica y Valderrama que nada pudieron hacer por el infortunado que falleció momentos más tarde. Posteriormente, el cadáver del señor Teus fue llevado al Hospital Civil del Generalísimo al que acudieron numerosos periodistas madrileños y bilbaínos, directivos de los clubs Atlético de Bilbao y Real Madrid y muchos aficionados.

La esposa del señor Teus y un sobrino del matrimonio, que presenciaban el partido en otro lugar del campo, no se enteraron de la triste noticia hasta el final del encuentro, acudiendo rápidamente al hospital del Generalísimo donde se produjeron las escenas de dolor consiguientes. Posteriormente los restos mortales de don Eduardo Teus han sido trasladados a Madrid en una ambulancia.—Añil.

DATOS BIOGRAFICOS

Don Eduardo Teus López-Navarro, contaba 65 años de edad. Interventor del Estado, ha tenido un intenso historial periodístico en cuya profesión se inició en el «Imparcial» en 1928, posteriormente en «El Sol» y por último en el «Ya», siempre en temas deportivos. Gran amante del

deporte, practicó el fútbol, boxeo, tenis, atletismo, tenis de mesa y ciclismo. En fútbol fue guardameta del Real Madrid, con cuyo equipo logró el título de campeón de España en una ocasión y finalista en dos. Seguidor declarado y apasionado de este club, poseía el carnet número nueve de la lista de socios. Ocupó el cargo de seleccionador nacional de fútbol poco después de la Guerra de Liberación, es decir, en momentos cruciales para la reorganización del fútbol nacional.—Añil.

EL ENTIERRO

Madrid, 9.—Ha recibido esta tarde sepultura el cuerpo de don Eduardo Teus, fallecido repentinamente ayer en el campo de San Mamés, mientras presenciaba el encuentro Atlético de Bilbao-Madrid, a consecuencia de una angina de pecho.

Han presidido el duelo don Alberto Martín Artajo, ex ministro de Asuntos Exteriores; don José Antonio Elola, delegado nacional de Educación Física y Deportes y los hijos del finado, que han recibido el pésame de las muchas personas que acompañaron al extinto hasta su última morada.

Entre los acompañantes figuraban representaciones de todas las Federaciones deportivas españolas, miembros de las Directivas del Atlético de Madrid y del Real Madrid, una representación de la Asociación de la Prensa de Madrid, numerosas periodistas deportivas, así como amistades del prestigioso crítico deportivo.—Añil.

CHECOSLOVAQUIA, 3: IRLANDA, 1. Dublín, 8.—Checoslovaquia ha vencido a la República de Irlanda por tres tantos a uno en un partido de fútbol del Campeonato del Mundo. Checoslovaquia debe ganar ahora el partido de devolución, el 29 de octubre, para forzar otro encuentro con Esocia.

AUSTRIA, 2: HUNGRIA, 1. Viena, 8.—Austria ha vencido a Hungría por dos tantos a uno en un partido internacional de fútbol.—Añil.

En la Real Sociedad se apuntó una victoria sobre el Oviedo en Atocha

Simonssons hizo jugadas maravillosas, pero falló estrepitosamente en el tiro

REAL SOCIEDAD, 2: OVIEDO, 0. San Sebastián, 8.—Alineaciones: Real Sociedad: Goicoechea; Irujo, Eguzquiza, Elizondo, Echarri, Juanin, Cacho, Rivera, Simonssons, Villan y Almandoz. Oviedo: Caidentey; Toni, Alvarez, Marigil, Iguarán, Paquito; Sánchez Lage, Muñoz, José Luis, Alcorta y Moncho. El público y los jugadores esperaban encontrar un terreno de juego convertido en barrizal después de las últimas lluvias caídas pero se llevaron la sorpresa al contemplar un campo seco sobre el cual se pudo jugar bien, cosa que no llegaron a realizar casi nunca los dos equipos. En el primer tiempo no se marcó ningún gol pese a intenso dominio realista pero el Oviedo retrasó a la mayoría de sus hombres por lo que la delantera de la Real presionó constantemente. En este juego de ataque destacaron sobre todos Villan y Simonssons pero bien es verdad que ambos no pudieron desenvolverse bien por estar siempre rodeados de contrarios.

En la segunda mitad el juego tuvo idénticas características. El Oviedo, aunque realizó algunas incursiones, mantuvo sus líneas cerradas. Mientras tanto, la Real lanzó a sus hombres al ataque pero sus delanteros no tuvieron fortuna en los remates, especialmente los extremos que no supieron aprovechar el juego del resto de sus compañeros. Los nueve minutos Simonssons recibe un pase de Echarri y tras hacer un quiebro a los dos defensas da un soberbio punterazo que se convierte

en el primer gol. A partir de este momento el Oviedo se preocupa algo menos de la defensa y sus hombres realizan algunos contraataques sobre el marco donostiarra. Entonces se ve que la defensa realista no es muy segura lo que obliga a Goicoechea a realizar excelentes paradas. Simonssons a los dieciséis minutos falla un tanto y a los treinta y cinco se produce una jugada muy espectacular al recibir Simonssons un balón adelantado, desborda a los defensas del Oviedo y Caidentey se arroja a sus pies. El rebote lo recoge nuevamente en delantero realista pero se entretiene y da lugar a que Caidentey le entre nuevamente. Entonces Simonssons chuta pero lo ha-

ce con tan mala puntería que echa el balón fuera. El público le pita estruendosamente porque lo más fácil era haber marcado tanto. El segundo gol de la Real se registró minutos después, es decir, a los veinte. Rivera recorre su línea con el balón, sin despejarlo más de diez centímetros de la banda y, sin perder el balón, se introduce en la red. Salen al aire los pañuelos para premiar la magnífica jugada del delantero donostiarra.

En la Real destacaron Irujo, Goicoechea y Juanin. En la delantera Simonssons hizo jugadas maravillosas junto a fallos en los remates. El Oviedo ha conseguido un buen resultado aunque perderá el encuentro. Los defensas han estado muy valientes y en la delantera destacaron Sánchez Lage y Muñoz. El árbitro Cozar, hizo un mal arbitraje.—Añil.

SUPER-MAQUINA de lavar
BASTOR

FUTBOL internacional

CHECOSLOVAQUIA, 3: IRLANDA, 1. Dublín, 8.—Checoslovaquia ha vencido a la República de Irlanda por tres tantos a uno en un partido de fútbol del Campeonato del Mundo. Checoslovaquia debe ganar ahora el partido de devolución, el 29 de octubre, para forzar otro encuentro con Esocia.

AUSTRIA, 2: HUNGRIA, 1. Viena, 8.—Austria ha vencido a Hungría por dos tantos a uno en un partido internacional de fútbol.—Añil.

En la Real Sociedad se apuntó una victoria sobre el Oviedo en Atocha

Simonssons hizo jugadas maravillosas, pero falló estrepitosamente en el tiro

REAL SOCIEDAD, 2: OVIEDO, 0. San Sebastián, 8.—Alineaciones: Real Sociedad: Goicoechea; Irujo, Eguzquiza, Elizondo, Echarri, Juanin, Cacho, Rivera, Simonssons, Villan y Almandoz. Oviedo: Caidentey; Toni, Alvarez, Marigil, Iguarán, Paquito; Sánchez Lage, Muñoz, José Luis, Alcorta y Moncho. El público y los jugadores esperaban encontrar un terreno de juego convertido en barrizal después de las últimas lluvias caídas pero se llevaron la sorpresa al contemplar un campo seco sobre el cual se pudo jugar bien, cosa que no llegaron a realizar casi nunca los dos equipos. En el primer tiempo no se marcó ningún gol pese a intenso dominio realista pero el Oviedo retrasó a la mayoría de sus hombres por lo que la delantera de la Real presionó constantemente. En este juego de ataque destacaron sobre todos Villan y Simonssons pero bien es verdad que ambos no pudieron desenvolverse bien por estar siempre rodeados de contrarios.

En la segunda mitad el juego tuvo idénticas características. El Oviedo, aunque realizó algunas incursiones, mantuvo sus líneas cerradas. Mientras tanto, la Real lanzó a sus hombres al ataque pero sus delanteros no tuvieron fortuna en los remates, especialmente los extremos que no supieron aprovechar el juego del resto de sus compañeros. Los nueve minutos Simonssons recibe un pase de Echarri y tras hacer un quiebro a los dos defensas da un soberbio punterazo que se convierte

en el primer gol. A partir de este momento el Oviedo se preocupa algo menos de la defensa y sus hombres realizan algunos contraataques sobre el marco donostiarra. Entonces se ve que la defensa realista no es muy segura lo que obliga a Goicoechea a realizar excelentes paradas. Simonssons a los dieciséis minutos falla un tanto y a los treinta y cinco se produce una jugada muy espectacular al recibir Simonssons un balón adelantado, desborda a los defensas del Oviedo y Caidentey se arroja a sus pies. El rebote lo recoge nuevamente en delantero realista pero se entretiene y da lugar a que Caidentey le entre nuevamente. Entonces Simonssons chuta pero lo ha-

ce con tan mala puntería que echa el balón fuera. El público le pita estruendosamente porque lo más fácil era haber marcado tanto. El segundo gol de la Real se registró minutos después, es decir, a los veinte. Rivera recorre su línea con el balón, sin despejarlo más de diez centímetros de la banda y, sin perder el balón, se introduce en la red. Salen al aire los pañuelos para premiar la magnífica jugada del delantero donostiarra.

En la Real destacaron Irujo, Goicoechea y Juanin. En la delantera Simonssons hizo jugadas maravillosas junto a fallos en los remates. El Oviedo ha conseguido un buen resultado aunque perderá el encuentro. Los defensas han estado muy valientes y en la delantera destacaron Sánchez Lage y Muñoz. El árbitro Cozar, hizo un mal arbitraje.—Añil.

Resultados del domingo en TERCERA DIVISION

Grupo Primero
Ferrol, 0; Corujo, 0; Fabril, 2; Turista, 1; Couto, 1; Zeltia, 0; Arosa, 5; Choco, 2; Marin-Alondras (aplazado); Santiago, 1; Vivero, 4; Lugo, 3; Lemos, 0; Gran Peña, 2; Arsenai, 4.

Grupo Segundo
Entrego, 3; S. Martin, 1; Langreo, 6; Titánico, 0; S. Aller, 3; Candas, 1; Siero, 1; Turón, 1; Caudal, 2; Laranés, 2; Pelayo-Calzada (aplazado); Luarca, 3; Arnao, 0; Avilés, 2; Lenense, 1.

Grupo Tercero
Baracaldo, 5; Guarnizo, 2; Guecho, 4; Arenas, 2; Santurce, 2; Deusto, 0; Cultural, 2; Laredo, 1; Laramendi, 3; Rayo Cantabria, 1; Santaña, 0; Torrelavega, 0; Izarra, 2; Galdacano, 4; Erandio, 3; Sestao, 2.

Grupo Cuarto
Irún, 3; Azcoyen, 0; Alfaro, 1; Eibar, 1; Logroñés, 5; Beasain, 0; Vergara, 1; Euskalduna, 4; Villafraña, 1; Recreación, 0; Calahorra, 1; Real Unión, 1; Elcibar, 0; Touring, 0; Tolosa, 0; Victoria, 0.

Grupo Quinto
Alcañiz, 2; Tarazona, 2; Arenas, 2; Mequinenza, 1; Delicias, 1; Caspe, 1; Elja, 1; Barbastro, 1; Huesca, 0; Juventud, 1; Teruel, 1; Amistad, 2; Monzón, 1; C. Sotelo, 2; Sabiñánigo, 2; Numanza, 3.

Grupo Sexto
Manresa, 4; Girona, 0; Tarrasa, 0; S. Andrés, 1; Gramanet, 2; Gui-

rols, 2; San Celoni, 0; Badalona, 2; Artiguense, 1; Granollers, 0; Moncada, 2; Olot, 3; Coats, 4; Mataró, 3; Manlleu, 2; Puigreg, 3.

Grupo Séptimo
Gimnástico, 4; Villanueva, 0; Igualada, 2; Lérida, 1; Hospitalet, 4; Condal, 1; San Martín, 3; Júpiter, 0; Europa, 3; Iberia, 0; Balaguer, 1; Rapiense, 1; Gava, 2; Tortosa, 1; Sans, 1; Reus, 1.

Grupo Octavo
Pollensa, 3; Felanitx, 2; Poblense, 3; Soledad, 4; Andraitx, 2; Ibiza, 2; Alaro, 1; Escolar, 1; Sallista, 1; Manacor, 1; Descansa Constancia.

Grupo Noveno
Acero, 0; Castellón, 5; Onda, 1; Hüllera, 0; Tabernes, 4; Portuñales, 0; Alcoyano, 3; Olímpico, 1; Oliva, 2; Pego, 0; Alcira, 0; Gandia, 2; Canals, 3; Saguntino, 1; Onteniente, 1; Sueca, 4.

Grupo Décimo
Monovar, 0; Creyente, 1; Aguilas, 2; Orihuela, 1; Abarán, 4; Almoradí, 1; Novelda, 0; Imperial, 0; Rayo, 3; Cieza, 2; Alicante, 3; Madrigueras, 2; Almansa, 2; Lorca, 1; Callosa, 0; Eldense, 2.

Grupo Undécimo
Línense, 3; Cordobés, 2; Ilturgi, 1; Peñarroya, 2; Melilla, 0; Antequera, 0; Málaga, 3; R. Granada, 0; Veleño, 2; Alhaurino, 0; Priego, 1; Linares, 2; Adra, 1; Algeciras, 1; Ronda, 2; Hispania, 1.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

Resultados:

Atlético de Bilbao-Real Madrid	0-2
Atlético de Madrid-Tenerife	1-0
Barcelona-Zaragoza	1-1
Elche-Español	6-2
Valencia-Mallorca	2-1
Real Sociedad-Real Oviedo	2-0
Real Santander-Osasuna	1-3



Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.
1.-Real Madrid	6	6	0	0	12	2	12+6
2.-At. de Madrid	6	4	1	1	11	5	9+3
3.-Betis	6	3	1	2	11	8	7+1
4.-Osasuna	6	3	1	2	11	8	7+1
5.-Zaragoza	6	3	1	2	10	14	7+1
6.-Valencia	6	3	1	2	11	9	7+1
7.-Barcelona	6	3	1	2	12	10	7+1
8.-Elche	6	2	2	2	14	13	6+2
9.-Mallorca	6	3	0	3	6	9	6+2
10.-Sevilla	6	2	1	3	11	9	5-1
11.-Real Sociedad	6	2	1	3	14	12	5-1
12.-Tenerife	6	2	0	4	8	12	4-2
13.-Espanol	6	1	2	3	10	17	4-2
14.-Santander	6	2	0	4	6	12	4-2
15.-At. Bilbao	6	1	1	4	11	12	3-5
16.-Oviedo	6	1	1	4	2	10	3-5



SEGUNDA DIVISION

GRUPO NORTE

Resultados:

Baleares-Valladolid	0-2
Real Gijón-Plus Ultra	3-0
Alavés-Coruña	2-1
Basconia-Sabadell	3-1
Celta-Pontevedra	2-1
Salamanca-Indauchu	2-1
Burgos-Orense	3-0
Leonesa-San Sebastián	1-0

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.
1.-Valladolid	6	4	1	1	17	3	9+3
2.-Pontevedra	6	4	0	2	13	6	8+2
3.-Coruña	6	3	2	1	16	8	8+2
4.-San Sebastián	6	3	2	1	16	10	8+2
5.-At. Baleares	6	4	0	2	11	7	8
6.-Burgos	6	3	1	2	9	10	7+1
7.-Sabadell	6	3	0	3	11	12	6
8.-Alavés	6	3	0	3	8	11	6
9.-Celta de Vigo	6	2	2	2	6	9	6
10.-Gijón	6	2	1	3	9	10	5-3
11.-Leonesa	6	2	1	3	7	10	5-1
12.-Salamanca	6	2	1	3	11	15	5-1
13.-Basconia	6	2	1	3	8	17	5-1
14.-Orense	6	1	2	3	6	9	4-2
15.-Plus Ultra	6	1	2	3	4	9	4
16.-Indauchu	6	1	0	5	7	13	2-2

GRUPO SUR

Resultados:

Mestalla-Ceuta	2-0
Las Palmas-Málaga	2-0
Real Murcia-San Fernando	3-0
Cádiz-Hércules	1-2
Granada-Jaén	1-0
Huelva-Levante	4-2
Córdoba-Villarrobledo	2-0
Albacete-Cartagena	4-1

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.
1.-Córdoba	6	5	0	1	17	4	10+4
2.-Las Palmas	6	4	1	1	10	4	9+3
3.-Murcia	6	4	1	1	13	6	9+3
4.-Mestalla	6	4	1	1	19	13	9+3
5.-Huelva	6	4	0	2	12	9	8
6.-Albacete	6	2	3	1	6	4	7+1
7.-Granada	6	3	1	2	10	8	7+1
8.-Málaga	6	3	2	1	7	6	6
9.-Hércules	6	3	0	3	15	16	6
10.-Levante	6	2	2	2	11	13	6
11.-Jaén	6	2	0	4	7	9	4-2
12.-San Fernando	6	1	2	3	8	11	4-2
13.-At. Ceuta	6	1	2	3	3	9	4
14.-Cádiz	6	1	1	4	4	11	3-3
15.-Villarrobledo	6	1	0	5	6	15	2-4
16.-Cartagena	6	1	0	5	7	16	2-4

GALA PHILIPS 1962

POR UNA VIDA FELIZ EN UN MUNDO MODERNO



GENE KELLY

En un fantástico programa

NOCHE 11 DE OCTUBRE 1961
Oigalo por radio
véalo por TVE

RADIO TRANSISTORES • RADIORRECEPTORES
RADIOGRAMOFONOS • EQUIPOS MUSICALES
TELEVISORES • PHILISHAVE • ELECTRODOMESTICOS • LAMPARAS INCANDESCENTES Y FLUORESCENTES

XX Campeonatos nacionales de Atletismo juvenil

El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes presidió las sesiones y entregó los trofeos

Madrid, 8.—En doble sesión de mañana y tarde han tenido lugar las pruebas de la última jornada de los XX Campeonatos Nacionales de Atletismo en la categoría juvenil.

El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes presidió las sesiones y entregó los trofeos a los vencedores teniendo para ellos una frase amable y requiriendo de los mismos la promesa de una dedicación entusiasta al rey de los deportes en el día de mañana.

Los resultados técnicos de las pruebas finales disputadas hoy han sido los siguientes: Cuatrocientos vallas, final: Cazorla, del C. F. Barcelona, en 58" 3/10. 2. San Juan, del Alcazar de Zamora, 1-00-1. García, del Atlético de San Sebastián, 1-00-4.

Cazorla se impuso desde los primeros metros por su perfecto paso en las vallas.

Lanzamiento de disco, final: Lanza, del C. F. Barcelona, 44.60, campeón nacional. Gascon, de Madrid, 42.00. Jauregui, de Laya, 41.90. Ochocientos metros lisos: Ruppel, Gimnástico de Tarragona, 1-58-1/10. Le vale el campeonato de España y nuevo record de la distancia en la categoría juvenil. Luna, Navarra, 2-00-5. Barrio, de Hernani (Guipúzcoa), 2-03-2.

Salto de pértiga. Otro acontecimiento en el atletismo juvenil: Consegal, del C. N. Barcelona, logra en la mañana batir por tres veces consecutivas el record de España en su categoría, y al marcar definitivamente 4.07 metros, elevarse al saltador español que mejor marca ha conseguido en 1961. Seguidamente se clasificaron Solá, de Vizcaya, 3.80. Riera, del C. N. Barcelona, 3.30.

Lanzamiento de martillo. Sorpresa, pues era esperado el triunfo de catalanes y madrileños por su mayor conocimiento de la especialidad y más apropiado entrenamiento, mas se impuso la potencia del gallego Pérez, de Pontevedra, con 44.58 metros, campeón. González, de C. Tolosa, de Guipúzcoa, con 44.53. Jauregui, de Alava, 44.00.

Cuatro por cuatrocientos, relevos. Equipo de Navarra, con 3. 36" 4/10. Campeón nacional. Barcelona, con 3-37-3. Vizcaya, 3-41-0.

SorPRESa grande y triunfo merecido de los navarros que pusieron en la lucha un ardor incontentible. Todas estas pruebas se celebraron en la sesión matinal, debiendo aclarar que Consegal batió el record en tres ocasiones: la primera con el listón, a 3.83. El record anterior lo poseía el propio atleta con 3.91, y al primer intento; la segunda en los cuatro metros y también en el primer intento, y la tercera con 4.07 en su primer salto. Fracaso con el listón a 4.12.

En la sesión de la tarde, también presidida por el Delegado Nacional de Educación Física se disputaron el resto de las pruebas que dieron los resultados siguientes: Ciento diez

MONTAJES ELECTRICOS SUHECA, S.L.
• ALUMBRADO PUBLICO
• ALUMBRADO INDUSTRIAL
• CASETAS DE TRANSFORMACION
• INSTALACIONES DOMICILIARIAS

La jornada del Grupo XIII

Empates en La Balastera y en Cáceres

Los demás resultados fueron caseros TERCERA DIVISION

GRUPO XIII

Resultados:

Europa-Arandina	4-1
PALENCIA-Ponferradina	1-1
Béjar-Plasencia	1-0
Zamora-Juventud	4-1
Astorga-Júpiter	2-1
Cacereno-Ciudad Rodrigo	2-2
Hullera-Salmantino	4-0
San Pedro-Peñaranda	3-1

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.
1.-Europa	6	5	1	0	22	5	11+5
2.-Béjar	6	5	1	0	10	4	11+5
3.-PALENCIA	6	4	2	0	22	7	10+4
4.-Cacereno	6	2	4	0	13	7	8+2
5.-Ponferradina	6	2	3	1	7	6	7+1
6.-Astorga	6	3	1	2	10	9	7+1
7.-Peñaranda	6	3	0	3	13	15	6
8.-Arandina	5	2	1	2	9	7	5-1
9.-San Pedro	5	2	1	2	9	9	5-1
10.-Júpiter	6	2	1	3	6	11	5-1
11.-Hullera	6	2	0	4	11	14	4-2
12.-Zamora	6	1	2	3	8	11	4-2
13.-Ciudad Rodrigo	6	1	2	3	9	15	4-2
14.-Salmantino	6	0	3	3	7	13	3-3
15.-Juventud	6	1	1	4	6	17	3-3
16.-Plasencia	6	0	1	5	1	13	1-3

BREVE COMENTARIO A LA JORNADA

Resultados caseros, con dos excepciones: Las habidas en los campos del Palencia y del Cacereno. Son ambas, sorpresas de esta jornada. Sorpresas que, si se observa, pocas veces faltan cada domingo. Pero al ser sorpresa, ya dice que son anormales. Por lo que haya sido, pero anormales. Aquí en Palencia, ya lo saben nuestros lectores porque se les relata en otro lugar. En Cáceres, también nos parece anormal que no haya podido triunfar sobre el Ciudad Rodrigo, a pesar de que, como ya dijimos, el equipo mirobrigense tiene muchachos de clase y dará bastantes sustos. Uno, ha sido éste.

Como los demás son normales, por caseros —había cierta superioridad, teniendo en cuenta el factor campo con su influencia— no han hecho que se produzcan demasiados cambios en la tabla. Pierde el Palencia un puesto —con su consabido punto— respecto al Europa y al Béjar, que ahora se colocan por encima de los nuestros. También el Cacereno pierde otro punto con relación a los demás, así que sigue a dos puntos del Palencia. Lo cual, dada la categoría del Cacereno, no deja de ser un consuelo para los palentinos por aquello de que «mal de muchos...»

Jornada, por tanto, desfavorable a cacerenos y palentinos. Memoria de Ciudad Rodrigo y de la Ponferradina, que son los únicos que se llevaron positivos, y los demás, siguen con las mismas posibilidades. Eso fue todo. Que no fue poco desagradable, por cierto, para los colores morados. Otra jornada, puede traer la compensación. Esperamos con confianza.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO JUEVES

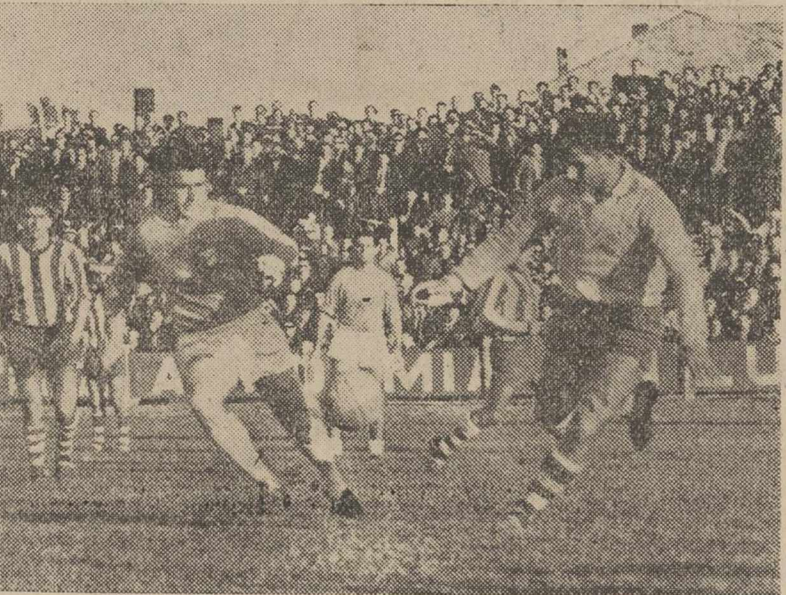
Europa-PALENCIA (aplazado).
Ponferradina-Béjar.
Plasencia-Zamora.
Juventud-Astorga.
Júpiter-Cacereno.
Ciudad Rodrigo-Hullera.
Salmantino-San Pedro.
Arandina-Peñaranda.

Los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar.

EN LA BALASTERA Empate injusto entre la 1-1 Ponferradina y el Palencia

El equipo palentino fué siempre superior y presionó en todo momento al contrario

Los visitantes sólo superaron a los de casa en brusquedades y juego sucio y violento



TAMPOCO.—Un avance de Collado, desbordando al portero contrario, que había salido, pero aun así el balón habría de ir a ser rechazado por uno de los postes en esa mala racha que acompañó siempre al equipo palentino. Tampoco fué gol. (Foto PAYA)

TODO EN CONTRA

Lo hemos escrito muchas veces. Los partidos se fueren o se enderezan hacia una victoria o hacia una clara derrota, por cualquier circunstancia fortuita e imprevista. Esto pudo comprobarse en el partido que en La Balastera jugaron el domingo la Ponferradina y el Palencia. Dos equipos que, hoy por hoy, tienen una diferencia de técnica y de clase que se inclina con mucho del lado de los palentinos. Se puso de manifiesto en los primeros minutos del encuentro. Había tal superioridad de juego, a pesar de que en tonces el dominio local no era muy pronunciado, que todos veíamos que el gol debía llegar irremisiblemente, y con el primer llegaban más para asegurar una victoria. Que así eran las diferencias de clase y de actuación.

Pero hubo en los primeros intentos una mala suerte del lado palentino clarísima. Varios tiros dieron en los postes. Goles cantados que se veían entrar, no llegaban a consumarse, porque los palos unas veces, y otras una pierna imprevista, alejaba el peligro. Luego, para agravar la cosa, el gol anulado a Fraile por fuerza de juego, no muy claro, acabó por poner nerviosos a los jugadores locales e incluyó al público, y allí podríamos decir que se acabó el partido. Porque a pesar de la superioridad en oportunidades de los palentinos, los heróicos no apenas si inquietaron la meta local. Lo cierto es que como se malograron aquellas clarísimas ocasiones del primer tiempo del partido, éste se torció y allí se incubó la pérdida de un punto que fue la mala para Ponferradina. Todo se puso mal.

Claro que si hemos de ser imparciales en la reseña de este partido, no podemos silenciar varios errores de los de casa. Por ejemplo, se jugó demasiado por alto en la primera parte, en esa primera mitad en la que había que haber asegurado un claro resultado a su favor, lo que se veía era posible, pues la diferencia de equipo y de juego estaba bien patente. En vez de rasar el balón, se quiso aprovechar el viento, pero éste lo que hace muchas veces es producir esa manera incierta en el tirar por la trayectoria que toma la pelota. Se bombeó demasiado sobre portería, dando así facilidades a los contrarios para aquella defensa cerrada, durísima, sucia y antideportiva, en muchos momentos, que acabó por decidir el resultado.

JUEGO ANTIDEPORTIVO

Vaya por delante que la Ponferradina no gustó. Y el desagrado del punto de partida.

El DOMUND 61 tiene una consigna: OBRA PONTIFICIA DE LA PROPAGACIÓN DE LA FE. Esta obra es el órgano oficial de la Iglesia para la ayuda a todas las tierras de misión. Su fórmula es sencilla: todos los católicos por todos los infelices a través de Roma. 22 de octubre, DOMUND de la Propagación de la Fe.

Delegación Nacional de Educación Física y Deportes

MUTUALIDAD GENERAL DEPORTIVA

Delegación Provincial de PALENCIA

Cubierta la primera etapa de afiliación, referida a la inscripción de todos los deportistas españoles en posesión de licencia federativa, la Mutualidad General Deportiva, anuncia que, a partir del día quince de Octubre actual, se inicia la segunda etapa, y en ella pueden afiliarse a dicha Institución TODOS LOS DEPORTISTAS ESPAÑOLES QUE, SIN POSER Dicha licencia, PRACTIQUEN CUALQUIER CLASE DE DEPORTES, DEBIDAMENTE ASOCIADOS E INSCRITOS EN ALGUN CLUB O SOCIEDAD DEPORTIVA, por cuyo motivo podrán gozar de los beneficios económicos y asistencia médica que otorga la Mutualidad, en un posible accidente ocurrido en la práctica de los deportes.

Se resalta la importancia de estos beneficios, sobre todo entre los deportistas cazadores de esta provincia, los cuales, mediante la cuota de SESENTA PÉSETAS AL AÑO, se cubren de los accidentes que puedan sufrir ellos o terceros.

Para información y detalles, dirigirse a la Delegación de la Mutualidad General Deportiva, sita en Casas del Hogar, número 22, tercero, derecha.

Presión, no hay interés ni emotividad. Claro está que no debemos rasgarlos las vestiduras. Hay que confiar que en alguna otra ocasión en que, por mal juego, merezca el Palencia perder, se alece con el triunfo. Que la mala suerte puede caer otro día del bando contrario. Claro que, indudablemente, ha sido una lastima este tropiezo. Porque de trapalea hay que calificarlo. Pero, en fin, repetimos, queda muchísimo campeonato por delante, casi apenas si hemos hecho más que empezar y aun hemos de ver sorpresas también en otros equipos. Lo esencial es estudiar las causas principales—aparte de esa mala suerte señalada—para ver de corregirlas en lo sucesivo.

EMPEZO BIEN

Y el partido había empezado bien. Esa es la verdad. Sin que el Palencia hiciera el buen juego a que nos tiene acostumbrados—quizá por los fallos indicados antes—lo cierto es que vestimos buen fútbol, sin llegar a las virtuosidades de otros veces. La Ponferradina llegó a La Balastera con el ánimo bien templado y dispuesta a sacar algo de esta visita, maxime cuando se iba a enfrentar contra uno de los mejor situados en la tabla.

Por ello, los visitantes no adoptaron esa táctica de defensa a toda ultranza que llegaría después. Se situaron en línea para tratar de tu a tu al Palencia. Y así pudimos presenciar el primer cuarto de hora, acaso los primeros veinte minutos, en los que el dominio, si bien más inclinado por el lado local, era bastante igualado, porque los bercianos atacaban y buscaban afanosamente también meter gol. Pero la realidad es que en estos intentos fracasaron, porque sus avances casi morían en flor por la buena actuación de los palentinos, que dominaban a los contrarios. Y este dominio se traducía en una mayor peligrosidad en cuanto a la posible llegada del gol por parte de los morados que de los visitantes, que apenas si inquietaban a Obregon, mientras Arturo tenía que estar casi siempre en acción. Pero no llegó el gol o los goles que se merecieron en estos veinte primeros minutos de franca superioridad de clase de los nuestros sobre sus rivales, y ello estropeó luego el resultado final por los motivos que antes hemos indicado.

Cuando la Ponferradina vio aquella avalancha que se le venía encima, bastaba para ello el buen juego de volantes y tripleta central—se empezaron a replegar sobre su puerta cerrando huecos y cubriendo muy bien a su portero.

Fue entonces, al producirse este despliegue posicional de los leoneses, que de haber estado menos preocupados hubieran podido entrar en acción con más eficacia, abrir más el juego y atraer a las defensas hacia su lado para dejar la acción efectiva de tirar a gol a los de la tripleta central. Con el juego cerrado que se hizo, se estropeó y malogró la posible goleada que pudo llegar si, como decimos, se consigue marcar dos o tres veces en los primeros veinte minutos—ocasiones clarísimas hubo para ello—porque era lógico suponer que con un tanteo inicial claro en contra, los leoneses hubieran cedido en sus defensas cerradas y en su entusiasmo. Esto fué lo que incubó el empate. Injusto, repetimos, pero empate al fin.

ATAQUE CONSTANTE... Y

GOL DE LOS CONTRARIOS

Los veinticinco minutos finales de la primera parte fueron un continuo ataque de los palentinos a la meta contraria. Nuestra defensa se adelantó demasiado y en los contraataques



MANERAS ACADEMICAS.—La Ponferradina sacó a relucir un juego antideportivo en todo momento. Aquí vemos a uno de sus jugadores, como hace una fea entrada a Sanz, cuando este último intentaba rematar a gol. (Foto PAYA)

que se producían de los visitantes había muchos claros por los que se podían colar e inquietar. Ni aun así lo conseguían. Pero tantas veces va el fútbol, que no se hubiera puesto tan hosco si hubiera mandado a la caseta a alguno—por ejemplo a Fernando que constantemente estuvo zancadilleando a su extremo—con lo que se hubiera restablecido el normal juego en todos. Empezó bien pero se complicó el mismo el partido. Por eso le chillaron tanto.

Aliné así a los equipos: PONFERRADINA.—Arturo; Caballero, Curro, Fernando; Raúl, Expedito, Martínez, Enrique, Bolin, Rogelio y Ricardo.

PALENCIA.—Obregon; Garcia, Bazaco, Pio; José Luis, Román; Horacio Collado, Fraile, Sanz y Sigüenza.

Se sacaron quince corners contra la Ponferradina por cuatro contra el Palencia, lo que ya indica algo sobre la superioridad del equipo local. La tarde espléndida, registrándose un entradón.

Aseguido continuó atacando riosamente el Palencia. Puso en apuros a los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Desilusión en los de casa. Alegría y abrazos en los visitantes. Empate final a un gol. Y reconocimiento por parte de todos, que si bien el Palencia no había hecho su encuentro, lo cierto es que la mala suerte había sido siempre su aliada con él, sobre todo en aquellos balones que de palo a palo pasaban por toda la puerta.

Y así fué transcurriendo toda esta segunda mitad. Con presión grande de los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Desilusión en los de casa. Alegría y abrazos en los visitantes. Empate final a un gol. Y reconocimiento por parte de todos, que si bien el Palencia no había hecho su encuentro, lo cierto es que la mala suerte había sido siempre su aliada con él, sobre todo en aquellos balones que de palo a palo pasaban por toda la puerta.

Y así fué transcurriendo toda esta segunda mitad. Con presión grande de los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Desilusión en los de casa. Alegría y abrazos en los visitantes. Empate final a un gol. Y reconocimiento por parte de todos, que si bien el Palencia no había hecho su encuentro, lo cierto es que la mala suerte había sido siempre su aliada con él, sobre todo en aquellos balones que de palo a palo pasaban por toda la puerta.

Y así fué transcurriendo toda esta segunda mitad. Con presión grande de los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Desilusión en los de casa. Alegría y abrazos en los visitantes. Empate final a un gol. Y reconocimiento por parte de todos, que si bien el Palencia no había hecho su encuentro, lo cierto es que la mala suerte había sido siempre su aliada con él, sobre todo en aquellos balones que de palo a palo pasaban por toda la puerta.

Y así fué transcurriendo toda esta segunda mitad. Con presión grande de los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Desilusión en los de casa. Alegría y abrazos en los visitantes. Empate final a un gol. Y reconocimiento por parte de todos, que si bien el Palencia no había hecho su encuentro, lo cierto es que la mala suerte había sido siempre su aliada con él, sobre todo en aquellos balones que de palo a palo pasaban por toda la puerta.

Y así fué transcurriendo toda esta segunda mitad. Con presión grande de los palentinos, con tiros de cabeza a puerta, incluso en una ocasión lo intentó el defensa Garcia, pero como también allí estaban todos aglomerados los contrarios, se cerró todo resquejo de marcar y no se marcó.

Al habla los entrenadores

GUTIERREZ: «Ha sido un partido emocionante. La táctica que adopté fué la mejor. Los palentinos son superiores, y no podía jugarles de poder a poder. El Palencia empató el partido más que nosotros le ganar los».

MASIDE: «Un encuentro de auténtica desgracia para nosotros. En una tarde tan aciaga, si tiramos y realmente le echamos fuera. La mala suerte y los nervios impidieron esa victoria por 4-1, por lo menos, que merecimos».

Traspiés en «La Balastera». Caras largas. Es natural. En el vestuario de La Ponferradina todo es alegría. Logico, también. Aprovechamos la euforia del momento, para entrevistarnos con su entrenador.

AL HABLA GUTIERREZ
Joven y efímero, el entrenador visitante nos recibe con una sonrisa y digamos que con una cortés disculpa.

—No dice. Yo lamentó haber dado este disgusto a los seguidores palentinos. Pero así es el fútbol. No siempre gana el mejor.

—¿Qué era esto decir que el mejor fue esta vez el Palencia?

—Sí, no voy a discutirlo. Los palentinos son superiores a nosotros y yo no podía jugarles de poder a poder. El público se metió conmigo y a los jugadores, y deben comprender que la táctica adoptada era la mejor.

—También la adoptada por sus jugadores?

—Me parece que sí. El Palencia achuchaba, y el replegue era casi obligado. Fue el Palencia el que nos replegaba.

—¿Queremos referirnos a los otros procedimientos, al margen del deporte, empleados por sus jugadores. A aquellas caídas y ostentosas simulaciones de lesiones ofrecidas, por ejemplo.

—No fueron simulaciones, puede usted creerlo. Yo me hice cargo del equipo una semana antes de ponerse en marcha la competición, y no me ha dado tiempo a entrenarles a fondo. De ahí que físicamente no actúen en el punto de sus músculos, y cualquier encontronazo lo acusen dolorosamente. Eso ha ocurrido hoy.

El choque, que hacia salir a los jugadores palentinos illesos, por estar más entrenados, resultaba demoleador para nosotros.

—No es más la explicación, entrenador; pero creo que sus jugadores más que defecto de entrenamiento, traían hoy exceso de teatro.

—Si usted lo cree así... Respondió el partido a sus esperanzas.

—El buen resultado obtenido les superó.

—¿No esperaba este resultado?

—No, lo soy sincero. Nosotros veníamos a obtener un resultado honroso, aunque adverso; es decir, perder por la mínima. Sabíamos de la potencia del Palencia, y no nos podíamos hacer más ilusiones.

—¿Y después?

—Bueno, a medida que fue desarrollándose el partido, mis esperanzas de llevarnos algún punto crecieron. Nosotros marcamos primero, y luego defendíamos bien el tanto. El Palencia dominaba, con mucho descontrol, sin elevarse demasiado el ánimo, y viene la precipitación, el desconcierto y todo lo demás.

—¿Y creyó en algún momento perdido el partido?

—No, ni cuando el tanteo nos era adverso. El Palencia les superaba en todas las líneas. Ellos no hacían más que amontonarse ante su puerta y achicar balones como fuera. En cualquiera de los dos tiempos merecimos mantener los goles, por lo menos. Un resultado justo hubiera sido de 4-1. Bien contentos, ellos no hicieron más de cuatro avances, con disparos a puerta dos o tres veces.

—Una de ellas gol.

—Otra jugada nuestra desgraciada, ya lo he dicho.

—¿Qué otros fallos o aciertos hubo para señalar en el mérito o mérito de ambos equipos?

—Los fallos propios ya se deducen del nerviosismo, de la mala coordinación de las jugadas, las quinta ligazón y efectividad. Los méritos propios, digamos la excelente actuación de su portero y, sobre todo, la suerte; fue su duodécimo jugador.

—Contra el que es inútil luchar, Maside.

El público también opina por boca de tres espectadores

Queremos que en esta sección también el público tenga voz y voto. Pues el suelto que buen crítico, y su opinión merece tenerse en cuenta a la hora de sentar criterio.

Don A. L. (empleado administrativo), nos dice: «Ha sido un partido de mala suerte y mala táctica. Se perdieron estos hechos y el juego por el centro, cuando había un verdadero bosque de piernas por medio, imposible de salvar. Claro que la apertura a las alas hoy se hubiera frustrado; pues los extremos estuvieron muy quietos. Claro que el portero estuvo fenomenal. Fue el héroe del partido, y el que les salvó también de la abultada derrota que se merecieron, pues el Ponferradina en cuanto a juego, ¡cero! Al tiro se le echó, injustamente. Hizo un buen arbitraje. Lo que pasa es que queremos que el árbitro esté en el campo para otra cosa».

Don JUAN ROBLES (dependiente de comercio): «El Ponferradina metió en su puerta a un fantasma, que no dejaba entrar ningún balón, porque aunque su portero estuvo formidable, hubo cuatro goles claros que se colaban... y el fantasma no les dejó pasar. Si el Palencia marca antes que ellos, los leoneses se llevan un buen talego de goles, porque en el campo no demostraron más que saben hacer el cerrojo perfectamente y la comedia mejor. ¿Por qué no les contrata Tamayo? Serían más que para futbolistas. Ha sido un encuentro no apto para cardíacos, que el Palencia mereció ganar claramente.—GONG».

Don FRANCISCO ANTOLIN (camarero) expone: «El Palencia jugó muy nervioso y con poca picardía. Además no fue a "por uvas" cuando debió ir. Por una y otra cosa, se desaprovecharon claras ocasiones. El Ponferradina sin duda puso una vela al santo abogado de los imposibles, y éste les amparó; porque, debiendo irse con una goleada en contra, se fue con un empate. Claro que su portero estuvo fenomenal. Fue el héroe del partido, y el que les salvó también de la abultada derrota que se merecieron, pues el Ponferradina en cuanto a juego, ¡cero! Al tiro se le echó, injustamente. Hizo un buen arbitraje. Lo que pasa es que queremos que el árbitro esté en el campo para otra cosa».

Don JUAN ROBLES (dependiente de comercio): «El Ponferradina metió en su puerta a un fantasma, que no dejaba entrar ningún balón, porque aunque su portero estuvo formidable, hubo cuatro goles claros que se colaban... y el fantasma no les dejó pasar. Si el Palencia marca antes que ellos, los leoneses se llevan un buen talego de goles, porque en el campo no demostraron más que saben hacer el cerrojo perfectamente y la comedia mejor. ¿Por qué no les contrata Tamayo? Serían más que para futbolistas. Ha sido un encuentro no apto para cardíacos, que el Palencia mereció ganar claramente.—GONG».

Don FRANCISCO ANTOLIN (camarero) expone: «El Palencia jugó muy nervioso y con poca picardía. Además no fue a "por uvas" cuando debió ir. Por una y otra cosa, se desaprovecharon claras ocasiones. El Ponferradina sin duda puso una vela al santo abogado de los imposibles, y éste les amparó; porque, debiendo irse con una goleada en contra, se fue con un empate. Claro que su portero estuvo fenomenal. Fue el héroe del partido, y el que les salvó también de la abultada derrota que se merecieron, pues el Ponferradina en cuanto a juego, ¡cero! Al tiro se le echó, injustamente. Hizo un buen arbitraje. Lo que pasa es que queremos que el árbitro esté en el campo para otra cosa».

Don JUAN ROBLES (dependiente de comercio): «El Ponferradina metió en su puerta a un fantasma, que no dejaba entrar ningún balón, porque aunque su portero estuvo formidable, hubo cuatro goles claros que se colaban... y el fantasma no les dejó pasar. Si el Palencia marca antes que ellos, los leoneses se llevan un buen talego de goles, porque en el campo no demostraron más que saben hacer el cerrojo perfectamente y la comedia mejor. ¿Por qué no les contrata Tamayo? Serían más que para futbolistas. Ha sido un encuentro no apto para cardíacos, que el Palencia mereció ganar claramente.—GONG».

Don FRANCISCO ANTOLIN (camarero) expone: «El Palencia jugó muy nervioso y con poca picardía. Además no fue a "por uvas" cuando debió ir. Por una y otra cosa, se desaprovecharon claras ocasiones. El Ponferradina sin duda puso una vela al santo abogado de los imposibles, y éste les amparó; porque, debiendo irse con una goleada en contra, se fue con un empate. Claro que su portero estuvo fenomenal. Fue el héroe del partido, y el que les salvó también de la abultada derrota que se merecieron, pues el Ponferradina en cuanto a juego, ¡cero! Al tiro se le echó, injustamente. Hizo un buen arbitraje. Lo que pasa es que queremos que el árbitro esté en el campo para otra cosa».

La semana de los grandes sorteos en la Tómbola de Caridad

Cada día un objeto de gran valor.-El domingo próximo será clausurada

Hemos entrado en la semana de los grandes y sorprendentes sorteos en la Tómbola de Caridad. Como ya saben nuestros lectores, el próximo domingo será clausurada definitivamente, y para ese día se habrán sorteado todos los grandes regalos que allí existen.

Por eso hemos empezado por decir que esta era la semana de los grandes sorteos.

Empezaron el domingo, con el sorteo extraordinario de la gran Cocina «Fragor», de gas butano, que era el ensueño —como así se titula a sí misma la citada cocina— de las amas de casa. Correspondió al número 30.267, y el cajón sorpresa de Roldán al número 30.409.

Y seguirán en estos días, los sorteos que citamos a continuación:

Día 10, martes, una MAQUINA DE ESCRIBIR «HISPANO-OLIVETTI».

Día 11, miércoles, UN JUEGO DE CAPE DE ALPA.

Día 12, jueves, una soberbia MAQUINA DE COSER «ALPA».

Día 12, viernes, una gran TOCADISCOS.

Día 14, sábado, una LAVADORA «BRUCE».

SE VENDERÁ DOMESTICA.

Tienes que preocuparte de que te lleve el parte de alta tu dueño de casa, cuando estes trabajando a su servicio ya durante ocho días.

EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA

El periódico más leído en toda la comarca palentina, por su gran información.

Repetimos: No habrá que perderse la oportunidad que la Tómbola ofrece a todos esta semana. La semana de los grandes sorteos...

Y, por último, el domingo día de la clausura, será sorteado el APARATO TELEVISOR MARCONI, que es la aspiración de cuantos se han acercado a la Tómbola.

Además de los anteriores citados se sortearán estufas, CAJONES SORPRESA, de las casas Roldán, Pan de San Antonio, Olmedo y Casa Cebrán, que harán también las delicias de aquellos a quienes pertenecen, por poseer el número que salga en suerte.

Así que habrá que acercarse a la Tómbola esta semana para así tener opción a los grandes regalos citados. Y, además, a los numerosísimos que están saliendo en estos días, pues, como se sabe están, dispuestos a que sobre los stands de la Tómbola no quede ni siquiera un objeto en obsequio del público favorecedor de esta institución.

El sábado día 7 se sortó un TRANSISTOR para el que hubo muchos aspirantes. Según nuestras noticias, ya se conoce el afortunado poseedor del número 29.545 que fue al que correspondió dicho premio.

Por cierto, ya que citamos sorteos estruendos, tenemos que aclarar que el día primero se sortó un CICLOMOTOR, y que, por error, dijimos que había correspondido a un número diferente al que en realidad salió de la bombona de la suerte, ya que el número exacto fue el número 27.478, repetimos, el 27.478. Lo que citamos a los fines de que cada cosa quede en su sitio.

Y, en fin, el día 3 se sortó UNA BICICLETA, que correspondió al número 29.553.

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

EL DIA DE PALENCIA

DIARIO DE Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don Gonzalo Massa (Hermanos López Franco, 3).

ZONA SUR: La de don Enrique Junco Calderón (Avenida de Valladolid, 4).

Independiente de éstas, permanecerá abierta la farmacia de D. Aníbal Arenal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.—Ana Isabel Alonso González, de Modesto y María Natividad, Residencia Ramírez; María Teresa Benito Palmero, de Oscar y María Teresa, Clínica de la Cruz Roja; Pedro Julián Miguel Alonso, de Pedro y Secundina, Clínica de la Cruz Roja; Oscar Juan Alonso Castro, de Julio y María Esther, calle de La Paz, 2; Julio Roberto Alonso Castro, de Julio y María Esther, La Paz, 2.

MATRIMONIOS.—Pedro Sánchez González, de León, con Elena González Rivera, de Palencia; Santiago Báscos Lezcano, de Fayo de Ojeda, con María del Carmen Valladolid Bañuelos, de Palencia; José María Acero Pastor, de Arcandada, con Concepción Yustos Cantarera, de Palencia; Saturnino Aguayo González, de Villanueva de Camero, con Juana Álvarez Abad, de Paredes de Nava; Leandro Saldana Vélez, de Moneo, con María Mediavilla Amo, de Boadilla del Camino; Isaac Palacios López, de Valladolid, con Petra Pérez Castellanos, de Palencia.

DEFUNCIONES.—Julio Rodríguez Rubio, de 61 años, viudo, Pastor, 14; Antonio Arana y Salvador, de 56 años, Plaza San Lázaro, 2; Félix Gutiérrez Calle, de 55 años, viudo, Residencia Ramírez; Soledad Gutiérrez Ruiz, de 88 años, viuda, Víctorio Macho, 4.

CUPON PRO CIEGOS

Lista del número premiado del CUPON PRO CIEGOS, correspondiente al sorteo celebrado el día 7 de octubre de 1961.

Premiado con 250 pesetas número 899 y con veinticinco pesetas, todos los terminados en 99.

Los labradores palentinos celebraron las rogativas ante las imágenes de la Virgen María y San Isidro

En la capital los actos se celebraron en la Catedral, con asistencia del Prelado y autoridades civiles

Palencia, su provincia y diócesis, celebró las rogativas a la Santísima Virgen y a San Isidro Labrador, ante la inminencia de la sembradura. Los actos, muy fervorosos aunque dentro de un marco de sencillez, estuvieron muy concurridos, especialmente por labradores y fueron presididos por las primeras autoridades palentinas.

En la capital a las doce y media comenzaron los actos, con el traslado procesional de la Santísima Virgen de la Calle, desde su iglesia santuario a la Catedral. El cortejo se abría con la cruz alzada parroquial; formaban en doble y ancha hilera numerosos campesinos y hortelanos de los alrededores de la ciudad, oficiando don Candido Villaverde, vicario-coadjutor de la iglesia de Nuestra Señora de la Calle, Presidencia el Prelado, doctor Souto Vizoso, acompañado del secretario cancliller, don Eduardo Izquierdo. A continuación figuraba la presidencia oficial, con el Alcalde de Palencia, don Juan Menéndez de la Cruz, Presidente de la Diputación don Guillermo Herrero Martínez de Azcoitia, representante al Gobernador Civil, subdelegado provincial del Movimiento, don Julio Aguado;

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

SE VENDERÁ DOMESTICA

TRIUNFADOR EN EL TEATRO DE LAS NACIONES DE PARIS Y EN TODOS LOS FESTIVALES INTERNACIONALES...

BALLET

"FILIPINAS"

Ballet Nacional de Filipinas

¡Exótico!

¡Fabuloso!

¡Sorprendente!

40 BAILARINES

ORQUESTA NATIVA

TEATRO PRINCIPAL

Hoy martes, día 10

UNICO DIA

A las 7.30 y 11 noche

Para MAYORES

Juegos florales en Lérida

Don José María Fernández Nieto recibió la "Flor Natural"

Lérida, 8.—Los premios del certamen organizado por la Academia Bibliográfica Mariana en honor de Ntra. Sra. de Valvanera, Patrona de la Rioja, han sido entregados brillantemente.

Presidió el acto el obispo de la diócesis, Dr. Del Pino Gómez; gobernadores civil y militar, alcalde, señor Pons; presidente de la Diputación, Sr. Aige, así como otras autoridades y jerarquías.

Abrió el acto el Padre Gene, pronunciando después un discurso el mantenedor del certamen, D. Javier Martín Arteaga, que hizo una magnífica disertación sobre «Estampa de cinco vírgenes», refiriéndose a las vírgenes de Valvanera, Lourdes, Fátima, Guadalupe y del Pilar. Fue muy aplaudido. Seguidamente, don José María Fernández Nieto, de Palencia, ganador de la Flor Natural, leyó la poesía premiada. La distinción otorgada por S. E. el Jefe del Estado, fue concedida a D. Jesús Maestre, de Salamanca.

Tal vez, pronuncie unas palabras el Marqués de Santa María de Carrizosa, que representaba en el acto el capítulo de Caballeros de la Virrey de Valvanera. Le siguieron en el uso de la palabra, el gobernador civil y presidente de la Diputación de Logroño, Superior del Santuario y comunidad de Valvanera, Padre Casiano Martínez, cerrando el acto el obispo de la diócesis de Lérida, que pronunció un magnífico discurso.—Cifra.

Llega a París el ministro español de Agricultura

París, 9.—Don Cirilo Cánovas, Ministro español de Agricultura, ha llegado a esta capital en avión, para asistir a la reunión del martes de la Organización de España en el Parlamento Económico y el Desarrollo.—Efe.

Giménez Caballero, condecorado en La Paz

La Paz, 9.—El ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, doctor Arza Quiroga, ha impuesto la Gran Cruz del Condor de los Andes, al embajador de España en el Paraguay, don Ernesto Giménez Caballero, en reconocimiento por su libro «Maravillosa Bolivia».

anuncios por palabras

Alquileres

SE ARRIENDA piso confortable. Razon, Panaderías, 23, segundo.

SE ARRIENDA finca de regadío en arriendo. Emiliano Gatón, San Antonio, 48.

SE ALQUILA tractor para trabajos agrícolas. José Antonio Acero, Arcandada.

Automóviles

VENDO Citroen 11 Ligero, en perfecto estado, barato. Teléfono 54. Alar del Rey.

VENDO camioneta 1.500 a 2.000 kilos, motor Austin 14 HP, frenos hidráulicos, caja grande y nueva, todo buen uso. Dionisio Montes, Fábrica gaseosas, Saldana.

CAMION gasoil, 8 toneladas, buen uso, vendo barato por caso. Teléfono 3797. Burgos.

Compras

CEBADA cervicera, compra Benigno Martín, Avenida Manuel Rivera, número 5. Teléfono 2718. Palencia.

COMPRAMOS escopeta calibre 12 6 20. El Museo, Mayor, 12. Palencia.

Enseñanzas

CLASES particulares, quinto y sexto; horario compatible colegios. Colón, 3.

AUTO-ESCUELA preparación completa para examen de conducir; disponemos de omnibus, coche y moto para exámenes de primera, segunda y tercera categoría. Autotransportes Rafael López.

ACADEMIA Menéndez Pelayo recibe estudiantes con internado.

Fincas

VENDO pisos y locales comerciales, propio cualquier industria, amplias facilidades de pago. O. Fonseca, 27. Obra.

SE VENDE una finca de tres cuartos con caseta, a cien metros del pueblo. Para tratar, Vda. de Mariano Sobrino, el Cestero, en Dueñas.

VENDO una casa, piso libre, Manlio, rido 3. Razon en la misma

VENTA DE PISOS Y LOCALES

En la Plaza de Cervantes pueden visitarse, los pisos de muestra, solamente los domingos de 11 a 2. Mobiliario y aparatos: Muebles Alonso y Electrogar. Excelente construcción. Información diaria de 4 a 5 en CIASA. General Franco, 17, 1.

VENDO piso libre, llave en mano, tres habitaciones, cocina, water, carbonera, desván. Calle Paz, 5, cuarto C. Informes en el mismo. Teléfono 3687.

VENDO local amplio con sótano, propio negocio, próximo estación ferroviaria, Florencio Alonso, Osorno.

Ganados y aves

VENDO diez cerdos York de 170 kilos, no contesto cartas. Angel Abad, Castiello de Villavega.

VENDO 20 novillas superiores. Abia de la Torres, Mariano García, 23.

SE VENDE dos mulas de 9 y 12 años y un caballo de 10 años. Monte Carrión.

VENDENSE cerdos destete. Cristina Marugán, 5. B. del Otero, Isidro García.

SE VENDE un macho de 6 años. Para tratar en Quintana del Puente, con Aurelio Rodríguez.

SE VENDE o se cambian 12 vacas de leche por ganado de carne, entre ellas novillas abocadas al parto, juntas o separadas y un ternero para suevo. Razon, teléfono 2893.

GANADERO, avicultor, lechero. El camino del éxito pienso completo «Visan». Cereales Royuela. Casado Alisal, 29. Solicito agentes vendedores toda la provincia.

CONSEGUIRA gallinero magnifico, espléndido, usando GALLIOL, antiseptico ideal, reconstituyente eficaz. Premiado varias exposiciones.

SE VENDE dos cerdos de 125 a 130 kilos, en Reinos de Cerrato, Rufino Rioja.

VENDO ochenta ovejas con lechazos de saca. Emilio Villa. Meneses de Campos.

VENDO jata de 10 meses. Ramón Rodríguez, en Revega.

Hospedajes

ADMITO estudiante entre Instituto y Maristas. Informes, Fernando Magno, 6, tienda.

SE ADMITEN dos señoritas, dormir solo o pensión completa. Teléfono 3859.

Maquinaria y Reparaciones

SEMPRADORAS de remolacha de uso, de tres surcos, cultivadores, arrobadores, tractor y mulas, gradas de muelles y púas, rastras y arados diferentes tipos para tractor y tracción animal. Tejeda y Cia. S. L.

SEMPRADORAS, distribuidoras de abono todos tipos, cultivadores, arados de discos y rejas, rodillos, gradas, rastras, cortadoras, seleccionadoras, carbonatadoras, verdaderas «Triplex», repuestos. Almacenes Pina.

DISCOS para arados de tractor marca «Bellota». Verdaderas triplex. Repuestos de arados marcas «Tiltán» y «Bellota». Sempadoras, abonadoras, rastras, rodillos, Almacenes Ortega y Ortiz de Zárate.

SEMPRADORAS: Tipos Empire S. G. Hoosier H. C. Lamusa, consulte precios. Maquinaria Sobrinos de Fidel Diego SRC. Palencia.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Teléfono 1937.

VENDO cultivador de mulas, siete rejas. Julián Illera. Rivas de Campos.

SEMPRADORA, enteramente metálica, como nueva, se vende. Razon, Guillermo Herrero, República Argentina, 3. Palencia.

Préstamos

HIPOTECAS sobre fincas rústicas, urbanas. Intereses cuatro y medio, tramitación rápida. Absoluta reserva. Tristán, Montero Calvo, 22. Valladolid.

Trabajo

NECESITO pastor. Avelino Rebollar, Villalobón.

SE NECESITA oficial primera en taller mecánico. Taller May, Carretera Santander, junto a Matadero.

NECESITO obrero agrícola solo o con hijos mayores, con buenas referencias. Husillos, Arturo Aguado, 11.

NINERA necesito, llevaría Madrid; gran sueldo, 17 a 24 años. Catedral, número 1.

SE NECESITA doncella para Madrid. Informes, V. Calderón, 1, bajo, oficina. Teléfono 1572.

MOSAICOS. Suizo necesita oficial mosaista. Venta de Baños. Teléfono 64.

SE NECESITA asistente. Razon esta Administración.

GANE hasta 10.000 pesetas mes y hasta más cultivando setas comestibles (champiñones) en bodegas, cuevas, sótanos, habitaciones, etc. Pedir prospecto informativo incluyendo tres sellos de una peseta. No mandar dinero. A Especialidades. Apartado 998. Barcelona.

GANE más. 200 magníficas representaciones, enviamos reembolso 30 pesetas. Apartado 202. Pontevedra.

SE NECESITA hortelano en «Aguilarejo S. A.». Aguilarejo (Valladolid).

SE OFRECE chofer, carnet de segunda, cuatro años de escuela. Modesto Durán, en Villaturde.

SE NECESITAN dos chicas de servicio. Mayor, 172. Teléfono 1534.

5 CORREDORES faltan para muebles auxiliares. Muebles Canaño, Paseo de la Exposición, 44, bajos. Barcelona.

RETOÑOS transportes. Bar Palencia. Teléfonos 1393-3763.

GEREROS necesito. Cerámica San Juan (junto Colegio Huérfanos Ferroviarios).

NECESITO chica, buenos informes. Dirigirse Almacenes «Diecle».

SE NECESITAN operarias fábrica galletas Conceso.

Traspasos

POR no poder atender se traspasa el bar Los Angeles. Informes en el mismo.

TRASPASO o vendo taller mecánico con maquinaria. Talleres Seyvan, Castromocho.

Vehiculos

VENDO carro par pequeño. Tratar, Antonio Campo, Villavieja.

SE VENDE Montesa 125 cc., en buen uso. Tratar, Colón, 40, tercero.

CARRO de par, se vende, medio uso. Ladislao Inyesto. Espinosa de Villagosa.

OCCASION Lanz 28 HP., origen alemán, perfecto estado, empleado solamente en transporte agrícola. Garaje Fuentes.

VENDO Isetta-camión, toda prueba. Camioneta mil kilos. Motocicleta Guzzi 65 cc., como nueva. Razon, Garaje Aguado.

Ventas

SE VENDE alfalfa verde. Rufi Pérez, Magaz.

VENDESE maíz forrajera, en buenas condiciones. Monzón de Campos, Eusebio Olivares.

SE VENDE siete hectáreas de hojas de remolacha, dando tenada en la misma. Finca Vicente Mediavilla, Boadilla del Camino.

SE ARRIENDA la hoja de diez hectáreas de remolacha, proporcionando tenada y casa. Felipe Aragón, Husillos.

SE VENDE abono. Avenida Valladolid, 21.

SE VENDE 200 cántaros de mosto. Leandro Balbás, Torquemada.

PATATAS para pienso. Almacén Joaquín Aguado. Teléfono 1508.

CORTE de alfalfa superior Huerta Sendino. Carretera de Villalobón.

VENDO dos obradas veza y montón abono gallinaza. Granja Carro. Carretera Cementerio Nuevo. Palencia.

VENDO corte alfalfa. Ruipérez, Mayor, 174.

TUBOS de cemento, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad inmejorable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

CEMENTOS Hontoria. «A Toros». Distribuidor para Palencia y provincia. «Arroyo». Teléfonos 2062, 3458, 1519.

VIGUETAS «Castilla», bovedillas de cemento; ventanales, postecillos cementados, sportapostes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Arroyo». Casado Alisal, 41.

CEMENTOS «Tudela-Veguina». Distribuidor para Palencia y provincia. «Arroyo». Mayor, 75. Teléfonos 2062, 3458, 1519.

AGRICULTORES: Vezas andaluzas, perfectamente seleccionadas para siembra, encontraran en los almacenes de Benigno Martín en M. Rivera num. 4. Palencia.

Barreiros

de motores camiones

recambios y accesorios

VISITE LA GRAN EXPOSICION NACIONAL AVICOLA

7 AL 15 DE OCTUBRE

IX ASAMBLEA NACIONAL DE AVICULTURA EN VALLADOLID

Funcionarios soviéticos en la embajada soviética en Holanda asaltan el aeropuerto de Schiphol

Y se llevan consigo a la esposa de un químico ruso que había pedido asilo político

Sin embargo, parece ser, que la interesada desea regresar a su país

Amsterdam, 9. — Diez funcionarios de la Embajada soviética en Holanda, han penetrado violentamente en la oficina de policía del aeropuerto de Schiphol, cercano a esta ciudad, y se han llevado consigo a la esposa del químico ruso Alexei Golub, que ayer pidió asilo político en Amsterdam. Los rusos, manteniendo a dicha señora en la oficina de las líneas aéreas soviéticas, «Aeroflot». La policía holandesa ha explicado que pidió a la señora Golub, cuando ésta se disponía a dirigirse al avión ruso que la devolvería a Moscú, que pasase por su oficina para saber si realmente regresaba por su propia voluntad o lo hacía secuestrada.

Alexei Golub y su esposa, formaban parte de un grupo de 29 (subditos soviéticos que realizaban un viaje de turismo por Holanda, organizado por la Agencia Oficial de Viajes de la URSS. Golub pidió asilo político ayer a las autoridades holandesas y se dice que no fue secundado en esta decisión por su esposa, por el temor de ésta a represalias de los rusos contra sus parientes.

Después del incidente de hoy, los policías holandeses rodean el edificio de «Aeroflot», donde se encuentra la señora Golub, no se sabe si voluntariamente o no, pero desde luego «acompañada» por unos quince funcionarios soviéticos. Los policías parecen esperar recibir órdenes de sus jefes sobre lo que deben hacer.

Mientras tanto, el avión ruso, que tenía su hora de salida a las 13.15, continúa todavía en la pista. Alexei Golub espera, por su parte, la decisión del ministro de Justicia sobre su petición de asilo.—Efe.

SE COMPLICA LA SITUACION

Amsterdam, 9. — El embajador soviético en los Países Bajos, P. K. Ponomarenko, después de haber estado sitiado casi durante cinco horas en la oficina de la «Aeroflot», en el aeropuerto de Schiphol, fue llamado, para ver al primer ministro holandés, Dr. E. De Quay, en relación con el caso de secuestro de la señora Alexei Golub.

Un portavoz de la Embajada soviética dio la noticia mientras que Ponomarenko terminaba dando a conocer una vehemente declaración de protesta a los periodistas, amenazando con «graves consecuencias a la larga» si la policía holandesa no devolvía el pasaporte a la señora Golub.

Esta señora, cuyo esposo pidió asilo político el sábado por la noche, dijo a los periodistas: «Yo deseo volver a mi país. Mi marido no sabía lo que hacía. Está equivocado. He escrito una carta al ministro holandés de Asuntos Exteriores, porque le quiero».

Mientras hacía esta declaración en la oficina de «Aeroflot», la señora Golub estaba rodeada por doce funcionarios de la Embajada soviética.

Poco antes de la hora en que el avión soviético tenía que haber despegado para Moscú, a las 12.15 horas, esta mujer se convirtió en el centro de una lucha a puñetazos, sin precedentes, entre la policía del aeropuerto y los diplomáticos soviéticos.

Funcionarios de la Embajada, capitaneados por Ponomarenko, se abrieron paso hasta la oficina de la policía, sacaron a rastras a Golub y la metieron a empujones en la oficina de «Aeroflot». En la lucha un joven policía asió un puñetazo en la nariz al embajador soviético.

Después de estar sitiados casi durante cinco horas por la policía, Ponomarenko pidió que entrasen tres policías holandeses para hacerles una declaración. Afirmó que la policía de Amsterdam no ha cumplido la orden de su Gobierno, al negarse a devolver el pasaporte a la señora Golub. Dijo el embajador que esta orden fue dada el domingo por el ministro de Asuntos Exteriores

La guerra en Angola ha terminado virtualmente

Lisboa, 9. — La guerra en Angola ha terminado virtualmente, según ha hecho público en Luanda el general Deslandes y confirma un comunicado oficial facilitado por el Ministerio de Defensa Nacional, en Lisboa. El texto de este comunicado es el siguiente:

«Las fuerzas armadas portuguesas han completado la recuperación de las poblaciones y de los puestos administrativos del Norte de Angola y han reforzado la vigilancia a lo largo de la frontera de los distritos del Zaire y Uíge para evitar nuevas infiltraciones de terroristas.

Simultáneamente han sido llevadas a cabo acciones de limpieza en las zonas montañosas del interior, donde los terroristas se habían refugiado y establecido bases para sus actividades. Durante estas acciones fueron aprehendidos terroristas, entre los cuales figuraban varios cabecillas, y aprehendidas armas de fuego y documentos de origen extranjero.

Guarnecida la frontera y desbaratados y dispersos los grupos más importantes de terroristas, en especial en la accidentada zona de Namibungongo, las fuerzas terrestres, aéreas y navales activarán el establecimiento de los dispositivos de vigilancia y protección ya previstos, destinados a reprimir nuevas tentativas de acción terrorista y a garantizar el orden y la seguridad en la zona Norte de la provincia.

Al mismo tiempo continúan las acciones de limpieza y recuperación hasta la completa eliminación de las posibilidades de esas tentativas, que si bien han sido hasta ahora esporádicas, afectan gravemente a la vida de las poblaciones.

Independientemente de esas acciones, las fuerzas armadas utilizarán sus recursos para colaborar activa-

mente con las autoridades civiles en la reconstrucción de la vida económica y en el auxilio a las poblaciones, principalmente en los campos sanitario y de la enseñanza.

La recuperación militar ha sido seguida de la instalación de las autoridades civiles en sus respectivos puestos, al mismo tiempo que se acentúa el regreso de los habitantes desplazados, a sus pueblos y actividades normales.

La vuelta de los naturales de Angola que habitaban localidades fronterizas y fueron forzados a refugiarse en territorio extranjero debido a la acción terrorista, a pesar de que no se ha puesto obstáculos por parte de las autoridades portuguesas, no corresponde todavía en este momento al grado de pacificación de sus respectivas regiones. Se espera que, por parte del exterior, no se pongan impedimentos a esta operación tan necesaria para la normalización de la vida de aquellos pueblos.—Efe.

Han aparecido tres boletos de 14 aciertos

Hasta las nueve de la noche de ayer

Madrid, 9. — Hasta las nueve de la noche de hoy han sido escrutados en las Apuestas Mutuas Deportivas Bécnicas, tres boletos máximos acertantes de catorce resultados; ciento cincuenta y uno de trece aciertos y dos mil cuatrocientos setenta y uno de doce.—Alfil.

REPARTIDORA DE ABONO (modelo internacional)

Sistema de cribas, provista de ruedas de hierro, ancho de labor 2,20 metros, muy práctica y útil.



MAQUINARIA AGRICOLA URBON

R. Argentina 9 (Frente a los Maristas) PALENCIA

NO-DO Al cabo de 7 años aparece la "víctima" de un asesinato

Descarrila el correo Madrid-Valencia y mueren el maquinista y el fogonero

A causa de las inundaciones, perecen en la India, mil personas

AL CABO DE SIETE AÑOS APARECE LA VÍCTIMA DE UN ASESINATO

Catania, Sicilia, 9. — Un campesino siciliano desaparecido hace siete años y cuyo hermano cumple una sentencia de cadena perpetua por «su asesinato», ha aparecido sano y salvo cerca de esta ciudad.

La Policía de la localidad de Ragusa, situada a 72 kilómetros al Suroeste de Catania, informa que ha detenido a Paolo Ballo de 56 años de edad. Cuando desapareció fueron halladas manchas de sangre en su casa —tenía mujer y dos hijos—. El hermano de Paolo, Salvatore, fue encarcelado hace cinco años acusado de asesinato porque sobre él recaían todas las sospechas. Salvatore afirmó siempre su inocencia en el curso del proceso.

El hijo de Salvatore, Sebastiano, fue acusado de complicidad en el crimen, y condenado a catorce años de prisión, pero un tribunal superior anuló la sentencia por falta de pruebas pero confirmó, al mismo tiempo, la cadena perpetua para el padre.

La Policía ha descubierto que Ballo ha estado trabajando asiduamente en una granja próxima y asistía regularmente a las clases de una escuela nocturna. Sin embargo, su mujer Christina, que trabaja en una factoría para atender a las necesidades de los hijos,

aseguró recientemente que estaba segura que su marido había sido asesinado. «Si lo viera frente a mí dirijo— creía que se trata de un fantasma». Christina visitaba frecuentemente una tumba del cementerio local aunque nunca se halló el cadáver de su marido.—Efe.

MUEREN EL MAQUINISTA Y EL FOGONERO DEL CORREO MADRID-VALENCIA

Almansa, 9. — Han resultado muertos el maquinista y el fogonero del tren correo Madrid-Valencia a consecuencia del descarrilamiento del convoy. También han sufrido heridas varias personas.

El accidente se produjo a las dos de la madrugada cuando el tren se encontraba entre las estaciones de Ubro y Boneta. Según las primeras noticias parece ser que al descarrilar el tren se produjo una explosión en la máquina que quedó completamente destruida. El furgón del correo y otras unidades quedaron voladas. Para el lugar del accidente han salido varias ambulancias y las autoridades.—Cifra.

IDENTIFICACION DE LOS HERIDOS

Albacete, 9. — Los seis heridos en el accidente ferroviario ocurrido en las cercanías de la estación de El Muérón son los siguientes: Isidoro Villena Urbión, jefe de tren, de 59 años de edad, natural de Hellín y vecino de Madrid; Demetrio Fernández Pérez, de 32 años, natural de Aranjuez y vecino de Madrid; el subdito alemán Hermann Hogner, de 42 años, natural de Nuremberg; Pilar Gutiérrez Grau, de 25 años, casada, natural y vecina de Calatayud; y el sacerdote don José Francisco Beznar Rosello, natural de Alicante, y Mariano Fernández Ortega, de 58 años, natural de Javea (Alicante). Todos ellos padecen erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo y fueron trasladados a Madrid en el tren Murcia-Alicante.

Como consecuencia del accidente se registraron daños considerables en la vía, en una extensión de 134 metros.

El resto de los viajeros han sido trasladados a Albacete, de donde continuaron viaje a sus puntos de destino.—Cifra.

MIL PERSONAS MUERTAS EN LA INDIA. A CAUSA DE LAS INUNDACIONES

Patna (India), 9. — Unas mil personas han resultado muertas a causa de las inundaciones registradas en el Estado de Bihar, consideradas como las peores de toda la historia.

Entre las víctimas figuran 100 niños que habían buscado refugio en el tejado de un colegio, cuando las aguas inundaron las clases. Las inundaciones han afectado a unos dos millones de personas y han ocasionado daños por valor de 100 millones de rupias.

Informaciones incompletas señalan que unas 130.000 casas han quedado destruidas, 650 aldeas sumergidas bajo las aguas y que han perecido ahogadas 20.000 cabezas de ganado vacuno.—Efe.

581 PERSONAS AHOGADAS O DESAPARECIDAS EN CALCUTA

Calcuta, 8. — Un total de 581 personas perecieron ahogadas o desaparecieron durante las inundaciones registradas la pasada semana en la región india de Bihar, según datos oficiales.

El mayor número de bajas se produjo en la localidad de Lakhe-sarai, en la que se ahogaron 300 personas. Se perdió también por la misma causa un elevado número de cabezas de ganado y 25.000 casas, la mayor parte de ellas, granjas de labor.—Efe.

TRES AHOGADOS EN EL SENA

Versalles (Francia), 8. — Los cadáveres de un hombre, una mujer y una muchacha menor de dieciocho años, han sido arrastrados por las aguas del Sena y han aparecido en diferentes puntos de las márgenes del río.

La Jefatura de Policía ha manifestado que el cuerpo de la infeliz chica llevaba en el río «varias semanas». El del hombre había estado solamente un día en el agua. La mujer se ahogó hace dos semanas.



Don Antonio Arana Salvador

Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria

Falleció en Palencia el día 7 de Octubre de 1961

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolada esposa Inés Alvarez Polo; hijas Alicia, Inés y María Concepción; hermanas Juanita y María de los Santos; madre política Ventura Polo Hurtado; hermanos políticos Angel Revuelta, Concepción y Carmen Alvarez Polo y José Fernández Ventura; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma.

Casa mortuoria: Plaza de San Lázaro, 2, 4.º.



EL CAMARADA ANTONIO ARANA SALVADOR

VIEJA GUARDIA DE LA FALANGE, COMENDADOR DE LA ORDEN DE CISNEROS, EX-JEFE PROVINCIAL Y EX-CONSEJERO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Falleció en Palencia el día 7 de Octubre de 1961

R. I. P.

El Jefe Provincial del Movimiento y Consejo Provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S.,

RUEGAN a todos los camaradas de la Falange Palentina le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará el miércoles, día 11, a las diez y media de la mañana, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Calle.